

 **AUDIOVOX.**



8910
Manuel d'utilisation



Mode d'emploi



CDM-8910

Merci d'avoir choisi le nouveau CDM-8910, notre nouveau modèle, mis au point par les meilleurs chercheurs pour accepter le système CDMA2000 1X grâce aux puces MSM6050 fabriquées par Qualcomm et aux technologies CDMA. Cet appareil permet d'utiliser des services de communication à grande vitesse, tels la navigation du Web, des services de données et un menu à interface graphique animée. Parmi ses nombreux perfectionnements, le mode d'entrée de texte T9 facilite considérablement l'entrée de lettres. En outre, la RV (reconnaissance vocale) rend le CDM-8910 encore plus convivial. D'autres technologies éprouvées comprennent :

- Affichage graphique de neuf lignes de texte et de une ligne d'icônes avec police de taille variable.
- Fonction de composition vocale pour faciliter la composition.
- Des fonctions améliorées pour la navigation du Web et les services de données (c.-à-d., accès sans fil à Internet, navigateur UP).
- Affichage à interface graphique animée conforme à CDMA2000 1X.
- Écran CSTN à cristaux liquides capable d'afficher 65 000 couleurs.
- Touche de navigation et 21 touches alignées pour un plus grand confort.
- Fonctions perfectionnées de haut-parleur et de reconnaissance vocale.
- D'autres services de messagerie textuelle et de navigation du Web en plus de l'authentification, du suivi d'appel, du transfert d'appel, de l'appel en attente.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

Le mode d'emploi de ce CDM-8910 contient des renseignements importants sur l'entretien et l'utilisation du produit. Veuillez donc le lire avec soin, faire attention à la garantie à la dernière page et prendre connaissance, dans la garantie, des exclusions et limitations, qui sont liées à l'utilisation non autorisée de composants.

| | |
|--|-----------|
| CHAPITRE 1. AVANT D'UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE | 5 |
| CONTENU DU PAQUET | 6 |
| DESCRIPTION DU COMBINÉ | 7 |
| LES TOUCHES DE FONCTIONS | 8 |
| VOYANTS DE L'ÉCRAN | 9 |
| UTILISATION DE LA PILE | 11 |
| INSTALLATION DE LA PILE | 11 |
| RETRAIT DE LA PILE | 11 |
| RECHARGE DE LA PILE | 12 |
| BRANCHEMENT À UNE PRISE ÉLECTRIQUE | 12 |
| DURÉE DE LA PILE EN CONVERSATION | 13 |
| AUTONOMIE DE LA PILE (NEUVE) | 13 |
| RENSEIGNEMENTS SUR LA PILE | 14 |
| CE QU'IL FAUT FAIRE | 14 |
| CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE | 14 |
| CHAPITRE 2. FONCTIONNEMENT DE BASE | 15 |
| COMMENT ALLUMER ET ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE | 16 |
| COMMENT ALLUMER LE TÉLÉPHONE | 16 |
| COMMENT ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE | 16 |
| ACCÈS AU MENU | 17 |
| RÉSUMÉ DU MENU | 18 |
| FONCTIONS DE BASE | 21 |
| COMMENT FAIRE UN APPEL | 21 |
| TÉLÉPHONE À HAUT-PARLEUR | 22 |
| FONCTION PAUSE | 22 |
| COMMENT RÉPONDRE À UN APPEL | 23 |
| FONCTION CONFÉRENCE À TROIS | 23 |
| IDENTIFICATION DE L'APPELANT (CALLER ID) | 24 |
| FONCTION APPEL EN ATTENTE (CALL WAITING) | 24 |
| RÉGLAGE DU VOLUME | 24 |
| MODE POLITESSE | 25 |
| VERROUILLAGE DU CLAVIER | 25 |
| PENDANT UN APPEL | 26 |
| DISCRETION | 26 |
| MODE HAUT-PARLEUR | 26 |
| SILENCE | 26 |
| ENVOI DE MON NUMÉRO DE TÉLÉPHONE | 26 |
| LOCALISATION | 26 |
| INFO DU COMBINÉ | 27 |
| ANNUAIRE | 27 |
| JOURNAL DES APPELS | 27 |
| MESSAGERIE | 27 |
| APPELS D'URGENCE | 28 |
| 911 EN MODE VERROUILLE | 28 |
| 911 EN UTILISANT N'IMPORTE QUEL SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE | 28 |
| CHAPITRE 3. FONCTIONS DE LA MÉMOIRE | 29 |
| MISE EN MÉMOIRE D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE | 30 |
| ENTRÉE DE LETTRES, CHIFFRES ET SYMBOLES | 31 |
| MODE D'ENTRÉE ORDINAIRE | 32 |
| MODE D'ENTRÉE T9 | 33 |
| MODE NUMÉRIQUE | 34 |
| MODE DES SYMBOLES | 34 |
| APPELS AVEC L'ANNUAIRE | 35 |
| COMPOSITION ABREGÉE | 35 |
| CHAPITRE 4. FONCTIONS DU MENU | 37 |
| MON COMPTE | 38 |
| VÉRIFICATION DE VOTRE SOLDE DE COMPTE | 38 |
| REMPLISSAGE DE VOTRE COMPTE | 38 |
| IMAGES | 39 |
| PRISE DE PHOTOS | 39 |
| PRISE DE PHOTOS AVEC LE MENU | 39 |
| PRISE DE PHOTOS EN MODE VEILLE | 39 |
| PRISE DE PHOTOS AVEC LE COMBINÉ FERMÉ | 40 |
| OPTIONS DU MODE APPAREIL PHOTO | 41 |

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--------------------------------------|----|
| MES IMAGES..... | 42 |
| ALBUMS EN LIGNE..... | 43 |
| RENSEIGNEMENTS SUR LE COMPTE..... | 43 |
| MES AFFAIRES..... | 44 |
| LANCEMENT DE MES AFFAIRES..... | 44 |
| SONNERIES..... | 44 |
| ÉCONOMISEURS D'ÉCRAN..... | 45 |
| JEUX..... | 46 |
| APPLICATIONS..... | 47 |
| AUTRES..... | 48 |
| JOURNAL DES APPELS..... | 49 |
| TOUS LES APPELS..... | 49 |
| APPELS SORTANTS..... | 50 |
| APPELS ARRIVANTS..... | 51 |
| APPELS MANQUÉS..... | 52 |
| EFFACEMENT DU JOURNAL..... | 53 |
| TOUS LES APPELS..... | 53 |
| APPELS SORTANTS..... | 53 |
| APPELS ARRIVANTS..... | 53 |
| APPELS MANQUÉS..... | 54 |
| DURÉE DES APPELS..... | 55 |
| DERNIER APPEL..... | 55 |
| TOUS LES APPELS..... | 55 |
| ANNUAIRE..... | 56 |
| TROUVER..... | 56 |
| NOUVELLE ENTRÉE..... | 57 |
| COMPOSITION ABRÉGÉE..... | 58 |
| MON NUMÉRO..... | 58 |
| GROUPE..... | 59 |
| AJOUT D'UN NOUVEAU GROUPE..... | 59 |
| MODIFICATION DU NOM D'UN GROUPE..... | 59 |
| EFFACEMENT D'UN GROUPE..... | 60 |
| OUTILS..... | 61 |
| CALENDRIER..... | 61 |
| NOUVEL ÉVÈNEMENT..... | 61 |
| VOIR LE CALENDRIER..... | 62 |
| BLOC-NOTES..... | 63 |
| NOUVEAU MÉMO..... | 63 |
| VOIR MÉMO..... | 63 |
| CONFIGURATION..... | 64 |
| ALARME..... | 65 |
| CALCULATRICE..... | 67 |
| CHRONOMETRE..... | 68 |
| HORLOGE UNIVERSELLE..... | 69 |
| REGLAGES..... | 70 |
| SONS..... | 70 |
| VOLUME..... | 70 |
| SONNERIES..... | 73 |
| ALERTES..... | 74 |
| SONNERIE EN ITINÉRANCE..... | 75 |
| DURÉE DE TONALITÉ..... | 75 |
| AFFICHAGE..... | 76 |
| STYLE DE MENU..... | 76 |
| IMAGES..... | 76 |
| ÉCRAN SECONDAIRE..... | 77 |
| MESSAGE DE BIENVENUE..... | 78 |
| RÉTROCLAIRAGE..... | 78 |
| CONTRASTE..... | 79 |
| ITINÉRANCE..... | 80 |
| JEUX/OUTILS..... | 81 |
| RÉTROCLAIRAGE..... | 81 |
| VOLUME..... | 81 |
| ALERTE DE MESSAGE..... | 81 |
| LOCALISATION..... | 82 |
| SECURITÉ..... | 83 |
| VERROUILLAGE DU TÉLÉPHONE..... | 83 |
| CHANGER CODE DE VERROUILLAGE..... | 83 |

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| NUMÉROS SPÉCIAUX..... | 84 |
| LIMITATION DE L'UTILISATION..... | 84 |
| EFFACER L'ANNUAIRE..... | 86 |
| EFFACER LES TÉLÉCHARGEMENTS..... | 86 |
| REINITIALISER LE COMPTE DES IMAGES..... | 87 |
| REINITIALISER LE TÉLÉPHONE..... | 87 |
| MODE AVION..... | 88 |
| AUTRES..... | 89 |
| SERVICE TÉLÉREPONSE..... | 89 |
| OUVERTURE ACTIVE..... | 89 |
| RÉPONSE AUTOMATIQUE..... | 90 |
| RECOMPOSITION AUTOMATIQUE..... | 90 |
| LANGUE..... | 91 |
| MODE TTY..... | 91 |
| CONFIGURATION VOCALE..... | 92 |
| VERROUILLAGE DU CLAVIER..... | 92 |
| INFO DU COMBINE..... | 93 |
| VERSION..... | 93 |
| ICÔNES..... | 93 |

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| CHAPITRE 5. OUTILS VOCAUX..... | 95 |
| MODE DE RECONNAISSANCE VOCALE..... | 96 |
| NOM..... | 96 |
| MENU DE SERVICE VOCAL..... | 97 |
| MEMO VOCAL..... | 97 |
| COMPOSITION VOCALE..... | 98 |
| ENTRAÎNEMENT DE MOTS..... | 99 |
| OUI..... | 99 |
| NON..... | 99 |
| RÉVEIL..... | 100 |
| DÉSENTRAÎNER TOUT..... | 100 |

| | |
|--|------------|
| CHAPITRE 6. MESSAGES VOCAUX, MESSAGES TEXTUELS ET MESSAGES PHOTO..... | 101 |
| QUAND UN MESSAGE ARRIVE..... | 102 |
| MESSAGERIE VOCALE..... | 102 |
| ENVOI DE TEXTE..... | 103 |
| ENVOI DE MESSAGE PHOTO..... | 104 |
| BOÎTE D'ARRIVÉE..... | 105 |
| RÉPONDRE..... | 105 |
| RÉPONDRE AVEC COPIE..... | 105 |
| FAIRE SUIVRE..... | 106 |
| EFFACER..... | 106 |
| SAUVEGARDER DANS CONTACT..... | 106 |
| SAUVEGARDER DANS BOÎTE DE SAUVEGARDE..... | 106 |
| SAUVEGARDER DANS TEXTE RAPIDE..... | 106 |
| VERROUILLER ET DÉVERROUILLER..... | 106 |
| BOÎTE DE DÉPART..... | 107 |
| VÉRIFICATION DES MESSAGES TEXTUELS ENVOYÉS..... | 107 |
| RENOUVOYER..... | 107 |
| ENVOYER A..... | 107 |
| EFFACER..... | 108 |
| SAUVEGARDER DANS CONTACT..... | 108 |
| SAUVEGARDER DANS BOÎTE DE SAUVEGARDE..... | 108 |
| VERROUILLER ET DÉVERROUILLER..... | 108 |
| SITUATION..... | 108 |
| BOÎTE DE SAUVEGARDE..... | 109 |
| BOÎTE DE SAUVEGARDE..... | 109 |
| MESSAGES DU WEB..... | 110 |
| MESSAGES DU WEB..... | 110 |
| TEXTE RAPIDE..... | 111 |
| TEXTE RAPIDE..... | 111 |
| EFFACER TOUT..... | 112 |
| EFFACER TOUT..... | 112 |
| CONFIGURATION..... | 113 |
| SAUVEGARDE DES MESSAGES ENVOYÉS..... | 113 |
| NUMÉRO DE RAPPEL PAR DÉFAUT..... | 113 |
| ALERTE..... | 113 |

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--------------------------------------|-----|
| EFFACEMENT AUTOMATIQUE | 114 |
| BOÎTE D'ARRIVÉE | 114 |
| BOÎTE DE DÉPART | 114 |
| MODE D'ENTRÉE | 114 |
| JOURNAL DES APPELS | 115 |
| JOURNAL DES MESSAGES ARRIVANTS | 115 |
| JOURNAL DES MESSAGES SORTANTS | 115 |
| RÉINITIALISATION DU JOURNAL | 115 |
| DURÉE D'ESSAI | 116 |
| PARAMÈTRES DE POUSSÉE | 116 |

| | |
|--|------------|
| CHAPITRE 7. EXTRA VIRGIN | 117 |
| EXTRA VIRGIN | 118 |
| ACCÈS À EXTRA VIRGIN ET NAVIGATION | 118 |

| | |
|---|------------|
| CHAPITRE 8. SÉCURITÉ ET GARANTIE | 119 |
| RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ POUR LES TÉLÉPHONES PORTABLES SANS FIL | 120 |
| EXPOSITION AUX SIGNAUX RADIOÉLECTRIQUES | 120 |
| ANTENNE | 120 |
| PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION AU VOLANT | 121 |
| APPAREILS ÉLECTRONIQUES | 122 |
| STIMULATEURS CARDIAQUES | 122 |
| AUTRES APPAREILS MÉDICAUX | 122 |
| PANNEAUX D'INTERDICTION | 122 |
| AUTRES MESURES DE PRÉCAUTION | 123 |
| AVIONS | 123 |
| ZONES DE DYNAMITAGE | 123 |
| MILIEUX POTENTIELLEMENT EXPLOSIFS | 123 |
| PRÉCAUTIONS | 124 |
| RENSEIGNEMENTS DE LA FCC SUR LA SÉCURITÉ POUR L'EXPOSITION AUX RF | 125 |
| MISES EN GARDE | 125 |
| UTILISATION LORSQUE L'APPAREIL EST PORTÉ SUR LE CORPS | 125 |
| ANTENNE EXTERNE INSTALLÉE SUR VÉHICULE (EN OPTION, LE CAS ÉCHÉANT) | 125 |
| RENSEIGNEMENTS SUR LES TAUX D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE | 126 |
| MISE À JOUR DE LA FDA | 128 |
| PROTECTION DE VOTRE GARANTIE | 132 |
| GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS | 133 |

Chapitre 1

AVANT D'UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE

Ce chapitre fournit des renseignements importants sur l'utilisation du CDM-8910, y compris :

- CONTENU DU PAQUET
- DESCRIPTION DU COMBINÉ
- UTILISATION DE LA PILE
- RENSEIGNEMENTS SUR LA PILE

CONTENU DU PAQUET

Ce paquet devrait contenir tous les articles illustrés ci-dessous. Si un article est absent ou différent, contactez immédiatement le détaillant chez qui vous avez acheté le téléphone.



Combiné



Chargeur c.a.



Mode d'emploi



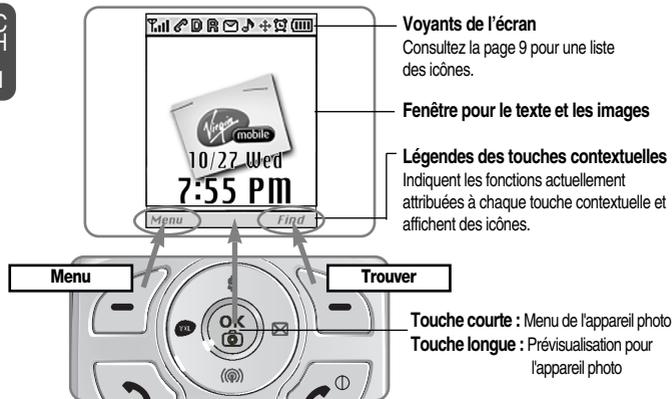
Pile ordinaire

DESCRIPTION DU COMBINÉ

Le CDM-8910 pèse 3,7 oz et ses dimensions sont 1,83 po x 4,48 po x 0,97 po.



DESCRIPTION DU COMBINÉ



Voyants de l'écran

Consultez la page 9 pour une liste des icônes.

Fenêtre pour le texte et les images

Légendes des touches contextuelles

Indiquent les fonctions actuellement attribuées à chaque touche contextuelle et affichent des icônes.

Touche courte : Menu de l'appareil photo

Touche longue : Prévisualisation pour l'appareil photo

LES TOUCHES DE FONCTIONS

Mon Compte

Sur l'écran principal

- Appuyez vers le haut pour Mon Compte, vers le bas pour le Journal des appels, vers la droite pour la Messagerie et vers la gauche pour Extra Virgin.

Dans le menu

- Dans un menu, utilisez la touche de navigation pour faire défiler les options du menu ou pour choisir une fonction affichée à l'écran.

Extra Virgin



Messagerie

Journal des appels



Appuyez dessus pour faire ou recevoir un appel. Appuyez dessus pendant quelques secondes pour lancer le mode de reconnaissance vocale.



Appuyez dessus pour allumer ou éteindre le téléphone, pour mettre fin à un appel ou pour retourner à la page initiale.



(Touche contextuelle gauche) Appuyez dessus pour accéder au menu ou à la fonction affichée sur la ligne inférieure.



(Touche contextuelle droite) Appuyez dessus pour utiliser la fonction de recherche dans l'annuaire ou pour accéder à la fonction affichée sur la ligne inférieure.



Appuyez dessus pour effacer un chiffre de l'écran ou pour retourner à la page précédente. Appuyez dessus pendant quelques secondes pour mettre en service le mode de haut-parleur.



Appuyez dessus pendant quelques secondes pour passer au mode Politesse.



Appuyez dessus pendant quelques secondes pour passer au mode Verrouillé.



Combiné fermé : Utilisez ce bouton pour changer l'affichage à l'écran à cristaux liquides secondaire. **Combiné ouvert :** Touche longue : Mémo vocal.

DESCRIPTION DU COMBINÉ

VOYANTS DE L'ÉCRAN



Puissance du signal

- Indique la puissance du signal actuel.

Plus il y a de lignes, plus le signal est puissant.



Itinérance

Le téléphone est en dehors du réseau local.



Témoin d'utilisation

Indique qu'un appel est en cours. Indique que l'appareil ne peut pas recevoir de signal du système.



Message

Un nouveau message textuel ou vocal.



Mode numérique

Le téléphone fonctionne en mode numérique.



Mode analogique

Le téléphone fonctionne en mode analogique.



Pile

Niveau de charge de la pile. Plus il y a de blocs, plus la charge est élevée.



Sourdine

Le téléphone est en sourdine pendant un appel.



Silence

Apparaît quand Silence est choisi comme mode de sonnerie.



Appel d'urgence

Ciignote pendant les appels d'urgence.



Réponse automatique

Le téléphone est en mode de répondre téléphonique.



Haut-parleur

Le téléphone est en mode de haut-parleur.



Politesse

Le téléphone vibre pour indiquer l'arrivée d'un appel.



Calendrier

Apparaît quand un événement ou une alarme est réglé.



Mode de sonnerie

Apparaît quand une sonnerie a été choisie comme mode de sonnerie.



Inactif

Indique que le téléphone est en condition de déconnexion pendant la "Connexion au serveur".

DESCRIPTION DU COMBINÉ



Icône GPS

Indique que le service de localisation de votre téléphone est hors service/en service.



1X

Le téléphone se trouve dans une région de service 1X.



Silence

S'affiche lorsque le mode Silence est utilisé pendant un appel.



Message Web

C'est l'alerte pour les messages Web.



Message Web + textuel

Le téléphone a un message Web et un message textuel.



Message Web + vocal

Le téléphone a un message Web et un message vocal.



Message Web + textuel + vocal - Le téléphone a un message Web, un message textuel et un message vocal.



Navigateur Web

Le téléphone est en mode navigateur.



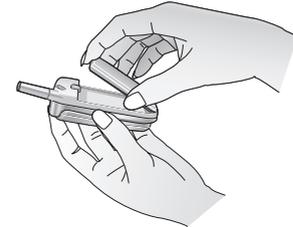
Mode TTY

 Indique que le mode TTY de votre téléphone est allumé,
 indique que le mode TTY de votre téléphone est éteint.

UTILISATION DE LA PILE

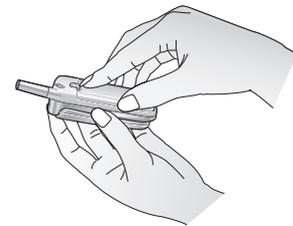
INSTALLATION DE LA PILE

- 1 Placez la pile au dos du combiné et faites-la coulisser pour la mettre en place. 2 Appuyez sur la pile jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée en place.



RETRAIT DE LA PILE

- 1 Abaissez le loquet de verrouillage, soulevez la pile et 2 retirez la pile du combiné.



Si la pile n'est pas correctement installée dans le compartiment, le combiné ne s'allumera pas et/ou elle pourrait se détacher du téléphone pendant l'utilisation.

UTILISATION DE LA PILE

RECHARGE DE LA PILE

BRANCHEMENT À UNE PRISE ÉLECTRIQUE

- 1 Branchez le chargeur à la prise électrique ordinaire.
- 2 Branchez l'autre extrémité du chargeur c.a. en bas de votre téléphone. La pile doit être installée dans le téléphone.



- Lorsque vous rechargez la pile avec le téléphone éteint, l'écran indique la progression de la recharge. Vous ne pouvez pas utiliser le téléphone tant qu'il n'est pas allumé.
- La pile n'est pas chargée à l'achat.
- Rechargez complètement la pile avant la première utilisation.
- Il est plus efficace de recharger la pile lorsque le combiné est éteint.
- La pile doit être installée dans le téléphone pour pouvoir être rechargée.
- La durée de fonctionnement de la pile diminue progressivement avec le temps.
- Si la pile ne fonctionne pas correctement, il faut peut-être la remplacer.

UTILISATION DE LA PILE

DURÉE DE LA PILE EN CONVERSATION

La durée de fonctionnement dépend de l'utilisation et de la configuration de votre combiné.

| Capacité de la pile | PCS |
|-------------------------------|------------------|
| Pile ordinaire de 1000 mAh | Jusqu'à 3 heures |
| Pile longue durée de 1700 mAh | Jusqu'à 5 heures |

AUTONOMIE DE LA PILE (NEUVE)

La durée de fonctionnement dépend de l'utilisation et de la configuration de votre combiné.

| Capacité de la pile | PCS |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Pile ordinaire de 1000 mAh | Jusqu'à 190 heures (7 jours) |
| Pile longue durée de 1700 mAh | Jusqu'à 300 heures (12 jours) |



Ces durées sont données pour une pile neuve. Les durées de conversation et de veille peuvent diminuer avec le temps.

CE QU'IL FAUT FAIRE

- Utilisez uniquement la pile et le chargeur approuvés par le fabricant.
- Utilisez la pile uniquement pour son usage prévu.
- Essayez de conserver les piles à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 35 °C (95 °F).
- Si la pile est rangée à des températures inférieures ou supérieures à la fourchette recommandée, donnez-lui le temps de se réchauffer ou de se refroidir avant de l'utiliser.
- Déchargez complètement la pile avant de la recharger. Cela peut prendre de un à quatre jours pour la décharger complètement.
- Rangez la pile déchargée dans un endroit sombre, sec et frais.
- Achetez une pile neuve lorsque la durée de fonctionnement de la pile diminue progressivement après une recharge complète.
- Débarrassez-vous correctement des piles conformément aux lois locales.

CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE

- N'essayez pas de démonter la pile. C'est une unité scellée sans pièce réparable.
- Ne court-circuitiez pas accidentellement la pile en la mettant dans votre poche ou sac à main avec d'autres objets métalliques, tels que des pièces de monnaie, des trombones ou des stylos. Cela pourrait sérieusement endommager la pile.
- Ne laissez pas la pile exposée à des températures extrêmement chaudes ou froides. Cela pourrait sinon en réduire considérablement l'autonomie et la durée de vie.
- Ne jetez pas la pile au feu.

Chapitre 2

FONCTIONNEMENT DE BASE

Ce chapitre décrit et explique les fonctions de base de votre téléphone, y compris :

- COMMENT ALLUMER ET ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE
- ACCÈS AU MENU
- RÉSUMÉ DU MENU
- FONCTIONS DE BASE
- PENDANT UN APPEL
- APPELS D'URGENCE

COMMENT ALLUMER ET ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE

COMMENT ALLUMER LE TÉLÉPHONE

1 Appuyez sur  jusqu'à ce que le logo de mise en service apparaisse et que la tonalité rétentisse.

- Pour choisir un logo, consultez la page 76 (Réglage>Affichage>Images) pour plus de détails.
- Si votre téléphone est verrouillé lorsque le mot "Mot de passe" (Password) apparaît à l'écran, entrez votre mot de passe à 4 chiffres pour déverrouiller votre téléphone.
- Par défaut, les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone forment le mot de passe.

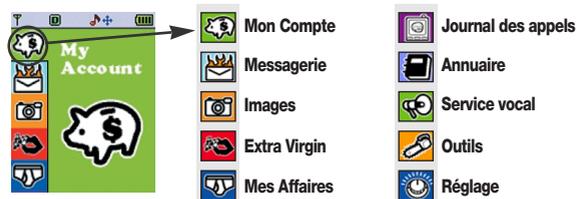
COMMENT ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE

1 Appuyez sur  jusqu'à ce que le logo de mise hors service apparaisse.

- Remplacez ou rechargez immédiatement la pile lorsque le message "Batterie déchargée – mise hors tension" (Low Battery Warning Power Off) apparaît à l'écran. La mémoire pourrait être endommagée, si l'appareil s'éteint à cause d'une décharge complète de la pile.
- Éteignez le téléphone avant d'en retirer ou remplacer la pile. Si la pile est retirée pendant que le téléphone est allumé, des données non sauvegardées peuvent être perdues.

ACCÈS AU MENU

Votre téléphone peut être personnalisé avec le menu. Toutes les fonctions sont accessibles en les faisant défiler à l'écran avec la touche de navigation ou en appuyant sur le numéro correspondant à l'option du menu.



1 Pour accéder au menu en mode de veille, appuyez sur  [MENU].

2 Utilisez la touche de navigation pour faire défiler le menu.

- Pour faire défiler le menu par ordre numérique, appuyez sur la touche de navigation vers le bas.

3 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur . Pour quitter le menu actuel et retourner en mode de veille, appuyez sur .

4 Appuyez sur la touche de navigation pour choisir une fonction lorsque sa page principale est affichée ou appuyez sur son numéro correspondant pour accéder directement à la fonction.



Touche de raccourci

Dans l'écran principal, déplacez la touche de navigation comme suit pour accéder directement à ces fonctions :

- Vers le haut : Mon Compte
- Vers le bas : Journal des appels
- Vers la droite : Messagerie
- Vers la gauche : Extra Virgin

RÉSUMÉ DU MENU

| Niveau 1 | Niveau 2 | Niveau 3 | Niveau 4 |
|--|---|---|---|
| 1. MON COMPTE  | <ol style="list-style-type: none"> Solde Solde bas Remplir | | |
| 2. MESSAGERIE  | <ol style="list-style-type: none"> Envoyer Texte Envoyer Msg photo Courrier vocal Boîte d'arrivée Boîte de départ Boîte de sauvegarde Alertes Web Texte rapide Effacer tout Réglage | <ol style="list-style-type: none"> De Mes images Prendre nouvelle photo Courrier vocal Boîte d'arrivée Boîte de départ Boîte de sauvegarde Alertes Web Texte rapide Sauvegarder message envoyé Numéro de rappel par défaut Alerte Effacement automatique Mode d'entrée Journal des messages Durée d'essai Paramètres de poussée | <ol style="list-style-type: none"> Lire message Message entier Boîte d'arrivée Boîte de départ Messages arrivants Messages sortants Réinitialiser le journal |
| 3. IMAGES  | <ol style="list-style-type: none"> Appareil photo Mes images Albums en ligne Info du compte | <ol style="list-style-type: none"> Dans appareil photo Sauvegarder dans boîte de sauvegarde | |
| 4. EXTRA VIRGIN  | | | |
| 5. MES AFFAIRES  | <ol style="list-style-type: none"> Sonneries Économiseurs d'écran Jeux Applications Autres | | |
| 6. JOURNAL DES APPELS  | <ol style="list-style-type: none"> Tous les appels Appels sortants Appels arrivants Appels manqués Effacer le journal Durée des appels | <ol style="list-style-type: none"> Tous les appels Appels sortants Appels arrivants Appels manqués Dernier appel Tous les appels | |

RÉSUMÉ DU MENU

| Niveau 1 | Niveau 2 | Niveau 3 | Niveau 4 |
|---|--|---|--|
| 7. Annuaire  | <ol style="list-style-type: none"> Trouver Nouvelle entrée Composition abrégée Mon numéro Groupe | | |
| 8. Service vocal  | <ol style="list-style-type: none"> Mémo vocal Composition vocale Entraînement de mots | <ol style="list-style-type: none"> Enregistrer Écouter Écouter haut-parleur Effacer tout Enregistrer Écouter Écouter haut-parleur Effacer tout Oui Non Réveil Désentraîner tout | |
| 9. Outils  | <ol style="list-style-type: none"> Calendrier Bloc-notes Alarme Calculatrice Chronomètre Horloge universelle | <ol style="list-style-type: none"> Nouvel événement Voir événement Nouveau mémo Voir mémo Réglage Alarme 1 Alarme 2 Alarme 3 | |
| 10. Réglage  | <ol style="list-style-type: none"> Sons Affichage | <ol style="list-style-type: none"> Volume Sonneries Alertes Sonnerie en itinérance Durée de tonalité Style de menu Images | <ol style="list-style-type: none"> Sonnerie Appel vocal Clavier Messages Haut-parleur Mise sous tension Mise hors tension Appel vocal Messages Courrier vocal Service Minute Connexion Perte de signal Signal faible Économiseur d'écran Mise sous tension Mise hors tension Appel arrivant |

RÉSUMÉ DU MENU

| Niveau 1 | Niveau 2 | Niveau 3 | Niveau 4 |
|----------|---|---|--|
| | 3. Itinérance 4. Jeux/Outils 5. Localisation 6. Sécurité 7. Mode Avion 8. Autres 9. Info du combiné | 3. Écran secondaire 4. Message de bienvenue 5. Rétroéclairage 6. Contraste 1. Rétroéclairage 2. Volume 3. Alerte de message 1. Verrouiller téléphone 2. Changer code de verrouillage 3. Numéros spéciaux 4. Limiter utilisation 5. Effacer Annuaire 6. Effacer Téléchargements 7. Réinitialiser le compte des images 8. Réinitialiser le téléphone 1. Service Téléréponse 2. Ouverture active 3. Réponse automatique 4. Recomposition automatique 5. Langue 6. Mode TTY 7. Configuration vocale 8. Verrouillage du clavier 1. Version 2. Icônes | 1. Spécial 1 2. Spécial 2 3. Spécial 3 1. Appels sortants 2. Journal des appels 3. Images 4. Appels de données 5. Appels interurbains |

FONCTIONS DE BASE

COMMENT FAIRE UN APPEL

1 Composez un numéro de téléphone.



Pour modifier le numéro de téléphone que vous avez composé :

- Pour effacer le dernier chiffre entré, appuyez sur .
- Pour effacer tous les chiffres, appuyez sur pendant quelques secondes.

2 Appuyez sur .
Le témoin , sera affiché.



- Si le message "ÉCHEC APPEL" (CALL FAILED) est affiché ou si la ligne est occupée, appuyez sur ou .
- Si vous avez mis en service la fonction de recomposition automatique (AUTO REDIAL), le téléphone recomposera automatiquement le numéro de téléphone pour le nombre de fois sélectionné. (Consultez la page 90.)
- Quand vous faites ou recevez un appel pour un numéro de téléphone mis en mémoire, le nom et le numéro de téléphone sont tous les deux affichés.
- Vous pouvez aussi faire des appels avec le mode de reconnaissance vocale (composition vocale). Veuillez consulter la page 98 (Service vocal) pour plus de détails.

3 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur .

TÉLÉPHONE À HAUT-PARLEUR

La fonction de haut-parleur du téléphone vous permet d'entendre votre interlocuteur avec le haut-parleur et de lui parler sans tenir le téléphone.

- 1 Pour enclencher la fonction de haut-parleur, lorsque le téléphone est en veille, en mode de réponse ou en mode d'appel, appuyez sur  pendant quelques secondes.
- 2 Le téléphone retourne au mode normal (haut-parleur éteint) lorsque vous mettez fin à l'appel ou lorsque le téléphone est éteint puis rallumé.

FONCTION PAUSE

Des pauses sont utilisées pour les systèmes automatisés (c.-à-d., messagerie vocale, cartes d'appel). Insérez une pause après un numéro de téléphone, puis entrez un autre groupe de chiffres. Le second groupe de chiffres est composé automatiquement après la pause. Cette fonction est utile pour composer dans les systèmes qui exigent un code. La fonction de haut-parleur du téléphone vous permet d'entendre votre interlocuteur avec le haut-parleur et de lui parler sans tenir le téléphone.

- 1 Pour insérer une pause, composez un numéro de téléphone, puis appuyez sur  [OPTIONS]. Choisissez une pause ferme ("P" apparaît) ou un délai ("T" apparaît).
- 2 Appuyez sur  pour composer le numéro ou sur  pour le mettre en mémoire.
Veuillez consulter la page 30 pour plus de détails sur la mise en mémoire d'un numéro de téléphone.

COMMENT RÉPONDRE À UN APPEL

- 1 Pour répondre à un appel, appuyez sur n'importe quelle touche, sauf , ,  ou .

En appuyant sur , , , , vous pouvez choisir "N'importe quelle touche" ou "Touche Envoy" pour répondre à un appel. Si "Touche Envoy" est sélectionné, il faut appuyer sur  pour répondre à un appel. Consultez la page 89 pour plus de renseignements.

- 2 Pour mettre fin à un appel, appuyez sur .



En mode Réponse automatique (Auto Answer), votre téléphone répond automatiquement aux appels après un nombre défini de sonneries. Consultez la page 90 pour plus de renseignements.

FONCTION CONFÉRENCE À TROIS

Avec la fonction Conférence à trois, vous pouvez parler à deux interlocuteurs en même temps. Lorsque vous utilisez cette fonction, les tarifs ordinaires d'appel s'appliquent à chacun des deux appels.

- 1 Composez le numéro de la personne que vous désirez appeler puis appuyez sur .
- 2 Une fois que vous avez établi la connexion, composez le second numéro et appuyez sur .
- 3 Lorsque vous êtes connecté à votre second interlocuteur, appuyez de nouveau sur  pour commencer la conférence à trois.



Si une des personnes que vous avez appelées raccroche pendant l'appel, l'interlocuteur restant et vous restez connectés. Si vous êtes à l'origine des appels et que vous êtes le premier à raccrocher, vous serez tous les trois déconnectés.

IDENTIFICATION DE L'APPELANT (CALLER ID)

Cette fonction indique le numéro de téléphone de l'appelant. Si le nom et le numéro de téléphone de l'appelant sont déjà présents dans l'annuaire du téléphone, ils seront tous les deux affichés.



L'identification de l'appelant est mise en mémoire dans le journal des appels.

FONCTION APPEL EN ATTENTE (CALL WAITING)

Cette fonction vous avise de l'arrivée d'un autre appel, lorsque vous êtes déjà au téléphone en émettant un bip et en affichant le numéro de téléphone de l'appelant.

- 1 Pour répondre à un autre appel pendant un appel en cours, appuyez sur . Cela met le premier appel en attente. Pour retourner au premier interlocuteur, appuyez de nouveau sur .



Cette fonction est dépendante du système téléphonique. Veuillez consulter votre fournisseur de services pour plus de détails.

RÉGLAGE DU VOLUME

Cette fonction permet de régler le volume de la sonnerie, de l'écouteur, du clavier, des messages, du haut-parleur, de la mise sous tension et de la mise hors tension.

- 1 Appuyez sur [MENU] et choisissez une des options suivantes.

- Sonnerie : pour régler le volume de la sonnerie.
- Appel vocal : pour régler le volume de l'écouteur.
- Clavier : pour régler le volume du clavier.
- Messages : pour régler le volume de l'alerte de réception de messages.
- Haut-parleur : pour régler le volume du haut-parleur.
- Mise sous tension : pour régler le volume la mise sous tension.
- Mise hors tension : pour régler le volume à la mise hors tension.

- 2 Réglez le volume et appuyez sur pour sauvegarder le réglage.



Appuyez sur la touche de navigation vers le haut ou le bas pour régler le volume de l'écouteur pendant un appel.

MODE POLITESSE

Cette fonction met en sourdine le clavier et place le téléphone en mode de vibrations pour vous alerter d'un appel ou message arrivant.

- 1 Pour allumer ou éteindre le mode Politesse, appuyez sur pendant quelques secondes. sera affiché pour indiquer que le mode Politesse est en service.

VERROUILLAGE DU CLAVIER

Cette fonction verrouille le clavier pour le protéger contre l'utilisation accidentelle de touches lorsque le téléphone est allumé et qu'aucun appel n'est en cours. Vous pouvez toujours répondre à un appel arrivant ou le mettre sous silence.

- 1 Pour verrouiller le téléphone, appuyez sur pendant quelques secondes.
- 2 Pour déverrouiller le téléphone, appuyez sur 1, 2, 3.

- La fonction de verrouillage se met hors service lorsque le téléphone est éteint. Lorsque vous le remettez sous tension, vous devrez appuyer sur pour le verrouiller à nouveau.

PENDANT UN APPEL

Pour afficher les options du menu pendant un appel, appuyez sur [MENU].

DISCRÉTION

Votre interlocuteur ne peut entendre aucun son provenant de votre côté mais vous pouvez toujours l'entendre.

1 Appuyez sur [MENU] .

- Pour le mettre hors service, appuyez sur [MENU] .
- Le téléphone quitte automatiquement le mode Discrétion en mode Appels d'urgence ou Retour d'appel.

MODE HAUT-PARLEUR

Ce mode enclenche le haut-parleur du téléphone lorsque vous êtes au téléphone. Le téléphone retourne au mode normal (haut-parleur éteint) lorsque vous mettez fin à l'appel ou lorsque le téléphone est éteint puis rallumé.

1 Appuyez sur [MENU] .

SILENCE

Ce mode empêche votre interlocuteur d'entendre le son des touches, si vous appuyez sur une touche pendant un appel.

1 Appuyez sur [MENU] .

- Pour mettre ce mode hors service, appuyez sur [MENU] .

ENVOI DE MON NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

Cette fonction vous permet de transmettre automatiquement votre numéro de téléphone à un téléavertisseur pendant un appel. (Selon les services offerts par le fournisseur.)

1 Appuyez sur [MENU] .

LOCALISATION

Cette fonction permet au système de déterminer votre position présente grâce au système mondial de localisation (GPS). (Veuillez consulter la page 82 pour plus de détails.)

1 Appuyez sur [MENU] .

PENDANT UN APPEL

INFO DU COMBINÉ

Cette fonction vous permet d'afficher les informations de votre combiné. Veuillez consulter la page 93 pour plus de détails.

1 Appuyez sur [MENU] .

ANNUAIRE

Cette fonction vous permet d'afficher le menu d'Annuaire.

1 Appuyez sur [MENU] .

JOURNAL DES APPELS

Cette fonction vous permet d'afficher le menu de Journal des appels.

1 Appuyez sur [MENU] .

MESSAGERIE

Cette fonction vous permet d'envoyer un message (SMS) pendant un appel. (Veuillez consulter la page 103 pour plus de détails.)

1 Appuyez sur [MENU] .

APPELS D'URGENCE

Cette fonction 911 place le téléphone en mode Appel d'urgence lorsque vous composez le numéro d'urgence préprogrammé, 911. Elle fonctionne également en mode verrouillé et hors de la zone de service.

911 EN MODE VERROUILLÉ

Le service d'appel au 911 fonctionne même en mode verrouillé.

- 1 Composez 911 et appuyez sur .
- 2 L'appel est connecté.
- 3 Le téléphone quitte le mode verrouillé pendant cinq (5) minutes.

- Lorsque l'appel prend fin, le téléphone retourne en mode verrouillé.

911 EN UTILISANT N'IMPORTE QUEL SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE

- 1 Composez 911 et appuyez sur .
- 2 L'appel est connecté.
- 3 Le téléphone maintient le mode Appel d'urgence pendant cinq (5) minutes.

- Pendant que le téléphone est en mode Urgence pendant cinq minutes, le téléphone peut recevoir un appel arrivant provenant de n'importe quel système. Il ne peut cependant pas faire d'appels.

Chapitre 3

FONCTIONS DE LA MÉMOIRE

Ce chapitre décrit les fonctions de la mémoire, y compris :

- MISE EN MÉMOIRE D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
- ENTRÉE DE LETTRES, CHIFFRES ET SYMBOLES
- APPELS AVEC L'ANNUAIRE

MISE EN MÉMOIRE D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

L'annuaire du téléphone peut contenir jusqu'à trois cents entrées.

- 1 Entrez un numéro de téléphone et appuyez sur  .
- 2 Choisissez "Nouvelle entrée" ou "Entrée existante". Appuyez sur  [OK] pour choisir.
- 3 Si "Nouvelle entrée" est sélectionné, le numéro de téléphone apparaîtra au-dessus d'une liste d'icônes. Le nom de l'icône est affiché sous la liste. Utilisez la touche de navigation pour choisir le type de numéro que vous entrez, indiqué par l'icône. Appuyez sur  [OK] pour choisir. Si "Entrée existante" est sélectionné, l'écran "Trouver" apparaîtra. Choisissez le nom de la personne dans la liste des contacts que vous modifiez et appuyez sur  . Le nouveau numéro de téléphone apparaîtra au-dessus d'une liste d'icônes. Choisissez le type pour le numéro que vous ajoutez et appuyez sur  [OK].

- 4 Entrez le nom et appuyez sur  .
Veuillez consulter la page 31 pour plus de détails sur l'entrée de lettres, chiffres et symboles.
Pour changer le mode d'entrée, appuyez sur  [Abc].
Appuyez sur la touche de navigation vers le bas pour choisir le groupe. Pour choisir d'autres options, appuyez sur la touche de navigation vers le bas.

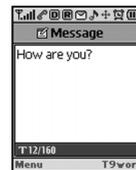
-  Groupe : Famille, Amis, Travail, etc.
-  Sonnerie
-  Image
-  Mémo
-  Secret : Verrouiller, Déverrouiller
- Les autres champs sont définis en mode numérique par défaut.

- 5 Pour mettre l'entrée en mémoire, appuyez sur  [SAUVEGARDER]. "Entrée sauvegardée!" ou "Entrée modifiée!" sera affiché.

ENTRÉE DE LETTRES, CHIFFRES ET SYMBOLES

Le mode d'entrée (Éditeur alpha) sera automatiquement lancé lorsque cela est nécessaire pour entrer des lettres et des chiffres. Comme vous pouvez le voir ci-dessous, quatre modes sont offerts : Mode d'entrée ordinaire (Abc), Mode d'entrée T9 (T9Mot), Mode numérique (NUM) et Mode des symboles (Symboles).

Le témoin de mode d'entrée apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran lorsque des lettres et des chiffres sont entrés.
Pour choisir un mode d'entrée parmi les quatre modes ci-dessous, appuyez sur  [MODE], puis entrez les lettres et les chiffres.



Témoin de mode d'entrée
T9Mot : mode T9
Abc : mode Abc
NUM : mode numérique
Symboles : mode Symbole

Le tableau suivant illustre la fonction attribuée à chaque touche dans l'éditeur alphanumérique.

| TOUCHE | FONCTION |
|---|--|
|  Mode | Appuyez dessus pour changer de mode. [T9Mot][Abc][NUM][Symboles] |
|  Suivant | Appuyez dessus pour voir le mot correspondant suivant si le mot présenté n'est pas le mot que vous voulez. |
|  Espace | Appuyez dessus pour accepter un mot et ajouter un blanc. |
|  Majuscules | Appuyez dessus pour choisir minuscules ou majuscules pour le mode d'entrée ordinaire ou le mode d'entrée T9. [Abc], [ABC] et [abc] indiquent le choix pour le mode d'entrée ordinaire. [T9Mot], [T9MOT] et [T9mot] indique le choix pour le mode prédictif d'entrée T9. |
| Effacer  | Appuyez dessus pour effacer un caractère à gauche du curseur. |
| Sauvegarder  | Pour mettre en mémoire les lettres et chiffres que vous entrez. |

MODE D'ENTRÉE ORDINAIRE

Utilisez les touches numériques pour entrer des lettres, des chiffres et des symboles.

1 Entrez des lettres en appuyant ainsi sur les touches du clavier :

| Clavier | 1 Heure | Répétitions Deux fois | Répétitions Trois fois | Répétitions Quatre fois | Répétitions Cinq fois |
|---------|---------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1 | 1 | . | @ | - | ' |
| 2ABC | A | B | C | 2 | A |
| 3DEF | D | E | F | 3 | D |
| 4GHI | G | H | I | 4 | G |
| : | : | : | : | : | : |
| 9WXYZ | W | X | Y | Z | 9 |

Pour changer le mode d'entrée, appuyez sur [Abc].

2 Pour entrer un blanc, appuyez sur . Le curseur ira automatiquement à la colonne suivante.

3 Répétez jusqu'à ce que toutes les lettres soient entrées. Les messages textuels ont une limite de 140 caractères.

4 Pour effacer un caractère, appuyez sur . Pour effacer l'entrée entière, appuyez sur pendant quelques secondes.

5 Pour passer des minuscules aux majuscules, appuyez sur .

Ex.

Choisissez le mode **Abc** en appuyant sur [Abc].

Lorsque vous choisissez ce mode, l'icône **Abc** apparaît comme confirmation visuelle.

- Trouvez la touche qui correspond à la lettre que vous voulez entrer.
- Appuyez dessus autant de fois que nécessaire pour que la lettre apparaisse à l'écran.
- Pour entrer le nom "Jean" :

Appuyez sur [] J

Appuyez sur [] o

Appuyez sur [] h

Appuyez sur [] n

MODE D'ENTRÉE T9

Le mode d'entrée T9 possède un lexique pour déterminer un mot en fonction des touches enfoncées. Un mot peut être entré plus rapidement en appuyant une seule fois sur une touche par caractère.

1 Choisissez le mode **T9Mot** en appuyant sur [Abc].

2 Appuyez une fois sur une touche numérique pour entrer le caractère voulu et entrez tous les caractères pour entrer le mot voulu.

3 Pour voir le mot correspondant suivant, appuyez sur .

4 Pour accepter le mot correspondant et entrez un blanc, appuyez sur .

REMARQUE

Pour entrer un mot composé :

- Entrez la première partie du mot et appuyez sur pour accepter le mot.
- Entrez la dernière partie du mot et appuyez sur pour entrer le mot.

Ex.

Pour entrer le mot anglais "hilltop" dans le mode d'entrée T9 :

- Appuyez sur [Abc] pour choisir le mode d'entrée T9 et sur pour choisir les minuscules [T9Mot].

- Appuyez sur [] et vous verrez le mot "hill" mis en évidence. Appuyez sur pour le choisir.

- Appuyez sur [] et vous verrez le mot "top" mis en évidence. Appuyez sur pour le choisir.

MODE NUMÉRIQUE

Le mode numérique vous permet d'entrer des chiffres.

- 1 Appuyez sur [Abc] jusqu'à ce que le mode d'entrée actuel devienne "NUM (mode numérique)".
- 2 Pour entrer un chiffre, appuyez sur une touche numérique.

MODE DES SYMBOLES

Le mode des symboles vous permet d'entrer des symboles.

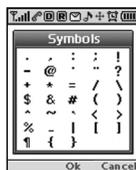
- 1 Appuyez sur [Abc] jusqu'à ce que "Symboles (mode des symboles)" apparaisse.
- 2 Choisissez le symbole que vous voulez entrer avec la touche de navigation.

- Utilisez la touche de navigation pour voir une ligne différente de symboles.

Appuyez sur [],

ou

Appuyez sur [].



COMPOSITION ABRÉGÉE

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Pour attribuer un numéro de téléphone à une adresse de mémoire, choisissez l'adresse puis appuyez sur [SET].

- Si un numéro de téléphone est déjà présent dans l'adresse, appuyez sur [EFFACER] puis sur ou [OUI] pour l'effacer.

- 3 Choisissez un contact avec la touche de navigation et appuyez sur .

- Si le contact est défini comme étant secret, vous devrez entrer votre mot de passe.



- "Non attribué" apparaît si l'adresse choisie est libre.
- Si un numéro de téléphone est défini comme étant secret, vous devrez entrer votre mot de passe.
- Pour composer un numéro de téléphone attribué, appuyez sur le dernier chiffre d'un numéro de composition abrégée sans le relâcher.

- 4 "Composition abrégée X modifiée" sera affiché.

Chapitre 4

FONCTIONS DU MENU

Ce chapitre décrit l'accès au menu et l'utilisation de ses fonctions et options pour personnaliser votre téléphone.

- MON COMPTE
- IMAGES
- MES AFFAIRES
- JOURNAL DES APPELS
- ANNUAIRE
- OUTILS
- RÉGLAGES

MON COMPTE

Vous pouvez gérer votre compte Virgin Mobile depuis votre téléphone. Les tâches de base sont résumées ci-dessous. Pour plus de renseignements sur votre compte Virgin Mobile, visitez le site Web virgin.com/mobile.

VÉRIFICATION DE VOTRE SOLDE DE COMPTE

Vous pouvez vérifier le montant restant dans votre compte Virgin Mobile directement de votre téléphone.

- 1 Dans le menu principal, appuyez sur  [MENU]  "Mon Compte".

REMPLISSAGE DE VOTRE COMPTE

Vous pouvez remplir votre compte par téléphone. Pour remplir votre compte par téléphone, vous devez avoir enregistré une carte de crédit auprès de Virgin Mobile et votre téléphone doit être en service. Cette fonction est la manière d'ajouter de l'argent dans votre compte Virgin Mobile. C'est comme faire le plein avant de prendre la route. Vous pouvez remplir votre compte directement de votre téléphone, mais, d'abord, vous devez acheter une carte de remplissage dans un des milliers de magasins qui les vendent ou enregistrer une carte de crédit auprès de Virgin Mobile.

- 1 Appuyez sur  [MENU]  "Mon Compte".
- 2 Appuyez sur  pour continuer.

IMAGES

PRISE DE PHOTOS

La prise de photos avec l'appareil photo intégré à votre téléphone est aussi simple que choisir un sujet, pointer l'objectif et appuyer sur un bouton. Vous pouvez enclencher le mode d'appareil photo et prendre une photo lorsque le téléphone est ouvert.

PRISE DE PHOTOS AVEC LE MENU

- 1 Appuyez sur  [MENU]  .
- 2 Pointez l'objectif vers votre sujet. Vous pouvez vérifier le cadrage de l'image grâce à l'écran principal.
- 3 Appuyez sur  ou sur le bouton latéral d'appareil photo pour prendre une photo.
- 4 Pour envoyer la photo à quelqu'un d'autre, appuyez sur  [NEXT] puis choisissez "Envoyer photo".

• Vous pouvez recevoir un appel en mode appareil photo, mais pas en envoyer. Tous les appels arrivants seront transférés à la boîte vocale.

PRISE DE PHOTOS EN MODE VEILLE

- 1 Appuyez sur le bouton latéral d'appareil photo pour enclencher le mode appareil photo.
- 2 Pointez l'objectif vers votre sujet. Vous pouvez vérifier le cadrage de l'image grâce à l'écran principal.
- 3 Appuyez sur le bouton latéral d'appareil photo pour prendre une photo.
- 4 Pour envoyer la photo à quelqu'un d'autre, appuyez sur  [NEXT] puis choisissez "Envoyer photo".

PRISE DE PHOTOS AVEC LE COMBINÉ FERMÉ

- 1 Appuyez pendant quelques instants sur le bouton latéral d'appareil photo pour enclencher le mode appareil photo.
- 2 Pointez l'objectif vers votre sujet. Vous pouvez vérifier le cadrage de l'image grâce à l'écran principal.
- 3 Appuyez sur le bouton latéral d'appareil photo pour prendre une photo.

OPTIONS DU MODE APPAREIL PHOTO

Lorsque le combiné est ouvert et en mode d'appareil photo, plusieurs options sont offertes à l'utilisateur.

RÉSOLUTION

Appuyez sur la touche de navigation vers le haut ou le bas pour régler la taille de la photo sur Max (640 x 480 pixels), Moyen (320 x 240 pixels) ou Min (160 x 120 pixels). La taille actuelle de la photo apparaît en bas de l'écran.

ZOOM

Appuyez sur la touche de navigation vers la gauche ou vers la droite pour changer l'agrandissement. (Agrandissement de 1 fois / 2 fois ou 4 fois.)

DANS  [OPTIONS]

AUTO PORTRAIT

Changez le viseur à l'écran secondaire. (Prenez une photo de vous-même en vérifiant l'image à l'écran secondaire.)

FLASH

Enclenchez la fonction de flash. (Éteint/Allumé pour cette photo/Toujours allumé)

DÉCLENCHEUR À RETARDEMENT

Enclenchez la fonction de déclencheur à retardement. (Éteint/5 s/10 s)

CADRE DE FANTAISIE

Choisissez votre cadre de fantaisie favori pour décorer votre photo puis appuyez sur  [SEL]. (Éteint / Cœur d'ange / Anniversaire / Bohémienne / Bain moussant / Célébration / Yeux circulaires / Café / Cupidon / Amoureux / Agrandissement / Femme / Cadre fleuri / Miroir fleuri / Grenouille / Lèvres marrantes / Gentilhomme / Cadeau / Crème glacée / Koala / Cadre d'amour / Cœur d'amour / Arbre d'amour / Père Noël magique / Homme / Mon Noël I / Fenêtre de midi / Timbre postal / Cadre de princesse / Homme rouge / Roseraie / Père Noël / Littoral / Lèvres sexy / Femme sexy / Tournesol / Lunettes de soleil / Arbre / Noël blanc / Fenêtre blanche / Cadre d'hiver)

RÉGLAGES D'IMAGE

Choisissez une des options suivantes. (Luminosité/Effet d'image/Qualité)

SON D'OBTURATEUR

Choisissez un son d'obturateur. (Obturateur 1/Obturateur 2/Dites "Cheese"/Prêt 123)

DATE

Affichez la date sur la photo prise. (Allumé/Éteint)

ALLEZ À MES PHOTOS

Allez au dossier des photos de votre téléphone.

MES IMAGES

1 Appuyez sur  [MENU]  .

2 Choisissez une des options suivantes puis appuyez sur  [OK].

- Dans appareil photo : Pour stocker les photos que vous avez prises avec votre appareil photo.
- Portefeuille de photos : Pour choisir le dossier de stockage des images que vous avez téléchargées ou désignées.

3 Appuyez sur  [OPTIONS] pour avoir accès aux options du portefeuille de photos.

- Télécharger dans albums : Pour choisir l'option de télécharger sur le site Web de Courriels photos les images sauvegardées dans votre téléphone.
- Désigner : Pour désigner l'image choisie afin qu'elle s'affiche pour des tâches particulières (ID d'image/Économiseur d'écran/Appel arrivant)
- Prendre nouvelle photo : Pour retourner au mode d'appareil photo pour prendre une autre photo.
- Effacer : Pour effacer les images choisies. Choisissez une des options suivantes puis appuyez sur  [OK].
- Modifier titre : Pour entrer ou modifier le titre de l'image.
- Info de l'image : Pour afficher les renseignements de l'image, tels que le titre, la date/heure, la taille, etc.

Appuyez sur  [OPTIONS] pour sauvegarder les options du portefeuille de photos.

- Attribuer ID d'image : Pour afficher l'image pour les appels provenant d'une personne particulière dans la liste de contacts.
- Attribuer Économiseur d'écran : Pour afficher l'image comme économiseur d'écran pour l'écran à cristaux liquides.
- Attribuer Appels arrivants : Pour afficher l'image choisie pour tous les appels arrivants.
- Effacer : Pour effacer l'image actuelle sauvegardée dans votre téléphone cellulaire.
- Agrandir : Pour passer de la vignette à l'affichage pleine page.

4 Pour avoir accès à "Partager l'image", appuyez sur  [SEND].

ALBUMS EN LIGNE

1 Appuyez sur  [MENU]  .

2 Choisissez une image dans votre site de Courriels photos en ligne.

3 Appuyez sur  [OPTIONS] pour avoir accès aux options en ligne de l'appareil photo.

- Télécharger : Pour télécharger dans votre téléphone cellulaire le fichier d'image choisi.
- Modifier/Effacer :
Copier/Déplacer - Pour copier ou déplacer des images dans un album choisi.
Modifier titre - Pour modifier le titre d'une image.
Effacer - Pour effacer les images sauvegardées dans l'album actuel (ou téléchargements). Choisissez Cette image, Images choisies ou Toutes les images.
Pivoter l'image - Pour faire pivoter l'image choisie.
- Info de l'image : Pour afficher les renseignements de l'image, tels que le titre, la date/heure, la taille, etc.
- Nouvel album : Pour créer un nouvel album.
- Liste d'albums : Pour afficher la liste des albums.
- Aller à photo : Pour prendre une nouvelle photo.
- Agrandir : Pour passer de la vignette à l'affichage pleine page.

RENSEIGNEMENTS SUR LE COMPTE

L'utilisateur achète un abonnement à Courriels photos par Internet, Solutions pour clients ou à un point de vente avec activation – un signal en temps réel du système de facturation PCS est envoyé à LightSurf pour valider l'abonnement des deux côtés. Dans l'exemple ci-dessous, l'utilisateur tente de télécharger ou d'envoyer pour la première fois (après qu'il a acheté le service Courriels photos de Vision), le combiné affichera uniquement les écrans de création d'un mot de passe pour le compte.

1 Appuyez sur  [MENU]  .

MES AFFAIRES

Votre téléphone mobile vous offre une fonction exceptionnelle – Mes Affaires – qui vous permet de télécharger dans votre téléphone des jeux, des sonneries, des images, des applications, etc., de votre réseau de téléphone mobile. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour vous informer sur la disponibilité de ces services.

LANCEMENT DE MES AFFAIRES

- 1 Pour lancer “Mes Affaires” dans le mode de veille, appuyez sur  [MENU] .
- 2 Lorsqu’au moins cinq icônes apparaissent à l’écran, choisissez une application avec la touche de navigation.
- 3 Pour lancer une application, appuyez sur .
- 4 Pour mettre fin à l’application, appuyez sur . Le téléphone retournera au mode de veille.

SONNERIES

Vous pouvez télécharger les toute dernières sonneries directement dans votre téléphone. Des frais s’appliquent. Consultez le site Web virgin.com/mobile pour plus de détails.

- 1 Appuyez sur  [MENU]  .
- 2 Choisissez “Nouveau” puis appuyez sur  [OK]. Vous serez amené au menu de téléchargement “Sonneries”.
- 3 Utilisez la touche de navigation pour choisir la sonnerie que vous désirez télécharger.
- 4 Dans la page de renseignements sur les articles, choisissez “Acheter”. On vous demandera d’entrer le mot de passe.
- 5 Une page de confirmation vous informera du fait que la sonnerie a été achetée. Pour télécharger la sonnerie, choisissez “Télécharger”.

MES AFFAIRES

ÉCONOMISEURS D’ÉCRAN

Vous pouvez télécharger les tout derniers économiseurs d’écran dans votre téléphone. Des frais s’appliquent. Consultez le site Web virgin.com/mobile pour plus de détails.

- 1 Appuyez sur  [MENU]  .
- 2 Choisissez “Nouveau” puis appuyez sur  [OK]. Vous serez amené au menu de téléchargement “Économiseurs d’écran”.
- 3 Utilisez la touche de navigation pour choisir l’économiseur d’écran que vous désirez télécharger.
- 4 Dans la page de renseignements sur les articles, choisissez “Acheter”. On vous demandera d’entrer le mot de passe.
- 5 Une page de confirmation vous informera du fait que l’économiseur d’écran a été acheté. Pour télécharger l’économiseur d’écran, choisissez “Télécharger”.

JEUX

Vous pouvez télécharger les tout derniers jeux et y jouer directement sur votre téléphone. Des frais s'appliquent. Consultez le site Web virgin.com/mobile pour plus de détails.

- 1 Appuyez sur  [MENU]  .
- 2 Choisissez "Nouveau" puis appuyez sur  [OK]. Vous serez amené au menu de téléchargement "Jeux".
- 3 Utilisez la touche de navigation pour choisir le jeu que vous désirez télécharger.
- 4 Dans la page de renseignements sur les articles, choisissez "Acheter". On vous demandera d'entrer le mot de passe.
- 5 Une page de confirmation vous informera du fait que le jeu a été acheté. Pour télécharger le jeu, choisissez "Télécharger".

APPLICATIONS

Vous pouvez télécharger les toute dernières applications directement dans votre téléphone. Des frais s'appliquent. Consultez le site Web virgin.com/mobile pour plus de détails.

- 1 Appuyez sur  [MENU]  .
- 2 Choisissez "Nouveau" puis appuyez sur  [OK]. Vous serez amené au menu de téléchargement "Applications".
- 3 Utilisez la touche de navigation pour choisir l'application que vous désirez télécharger.
- 4 Dans la page de renseignements sur les articles, choisissez "Acheter". On vous demandera d'entrer le mot de passe.
- 5 Une page de confirmation vous informera du fait que l'application a été achetée. Pour télécharger l'application, choisissez "Télécharger".

AUTRES

Vous pouvez télécharger les tout derniers autres directement dans votre téléphone. Des frais s'appliquent. Consultez le site Web virgin.com/mobile pour plus de détails.

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Choisissez "Nouveau" puis appuyez sur [OK]. Vous serez amené au menu de téléchargement "Autres".
- 3 Utilisez la touche de navigation pour choisir l'article que vous désirez télécharger.
- 4 Dans la page de renseignements sur les articles, choisissez "Acheter". Si vous n'avez pas déjà acheté un article, on vous demandera d'entrer le mot de passe de votre compte et de créer un profil d'achat.
- 5 Une page de confirmation vous informera du fait que l'économiseur d'écran a été acheté et qu'il se trouve dans le dossier "Mes téléchargements".

En mode inactif, vous pouvez ouvrir le Journal des appels en appuyant sur [MENU] .

TOUS LES APPELS

Cette fonction permet d'afficher les renseignements sur les soixante derniers appels arrivants, sortants ou manqués.

- 1 Pour voir une liste des soixante derniers appels arrivants, sortants ou manqués, appuyez sur [MENU] ou . Si le numéro est déjà en mémoire dans l'annuaire de votre téléphone, seul le nom apparaît. Si le numéro n'y est pas, seul le numéro de téléphone apparaît.

- 2 Pour en voir les détails, appuyez sur .



Les détails comprennent la date, l'heure et le numéro de téléphone.

- 3 Appuyez sur [OPTIONS]. Choisissez "SAUVEGARDER" pour sauvegarder le numéro de téléphone ou appuyez sur [EFFACER] pour l'effacer.

- Sauvegarder : Met le numéro de téléphone en mémoire dans votre annuaire.
- Envoyer Texte : Envoie un message au numéro de téléphone.
- Envoyer message photo : Envoie une photo au numéro de téléphone (numéros de téléphone Virgin Mobile seulement).
- Préfixe : Ajoute des chiffres au début du numéro de téléphone.
- Effacer tout : Pour effacer la liste de tous les appels récents.



Après vingt appels arrivants, sortants ou manqués, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé du journal.

APPELS SORTANTS

Cette fonction permet d'afficher les informations des vingt derniers appels composés. Appelez à un numéro d'un appel sortant en appuyant simplement sur .

- 1 Pour voir la liste des vingt derniers appels sortants, appuyez sur  [MENU]   ou  . Si le numéro est déjà en mémoire dans l'annuaire de votre téléphone, seul le nom apparaît. Si le numéro n'y est pas, seul le numéro de téléphone apparaît.

- 2 Pour voir les détails des appels sortants, appuyez sur  .



Les détails comprennent la date, l'heure et le numéro de téléphone.

- 3 Appuyez sur  [OPTIONS]. Choisissez "SAUVEGARDER" pour sauvegarder le numéro de téléphone ou appuyez sur  [EFFACER] pour l'effacer.

- Sauvegarder : Met le numéro de téléphone en mémoire dans votre annuaire.
- Envoyer Texte : Envoie un message au numéro de téléphone.
- Envoyer message photo : Envoie une photo au numéro de téléphone (numéros de téléphone Virgin Mobile seulement).
- Préfixe : Ajoute des chiffres au début du numéro de téléphone.
- Effacer tout : Pour effacer la liste de tous les appels sortants.



Après le vingtième appel sortant, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé du journal.

APPELS ARRIVANTS

Cette fonction permet d'afficher les informations des vingt derniers appels arrivants. Vous pouvez rappeler les numéros en appuyant simplement sur .

- 1 Pour voir la liste des vingt derniers appels arrivants, appuyez sur  [MENU]   ou  . Si le numéro est déjà en mémoire dans l'annuaire de votre téléphone, seul le nom apparaît. Si le numéro n'y est pas, seul le numéro de téléphone apparaît.

- 2 Pour voir les détails des appels arrivants, appuyez sur  .



Les détails comprennent la date, l'heure et le numéro de téléphone.

- 3 Appuyez sur  [OPTIONS]. Choisissez "SAUVEGARDER" pour sauvegarder le numéro de téléphone ou appuyez sur  [EFFACER] pour l'effacer.

- Sauvegarder : Met le numéro de téléphone en mémoire dans votre annuaire.
- Envoyer Texte : Envoie un message au numéro de téléphone.
- Envoyer message photo : Envoie une photo au numéro de téléphone (numéros de téléphone Virgin Mobile seulement).
- Préfixe : Ajoute des chiffres au début du numéro de téléphone.
- Effacer tout : Pour effacer la liste de tous les appels arrivants.



Après le vingtième appel arrivant, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé du journal.

APPELS MANQUÉS

Cette fonction permet d'afficher les informations des vingt derniers appels manqués. Appelez à un numéro d'un appel manqué en appuyant simplement sur .

1 Pour voir la liste des vingt derniers appels manqués, appuyez sur  [MENU]   ou   .
Si le numéro est déjà en mémoire dans l'annuaire de votre téléphone, seul le nom apparaît. Si le numéro n'y est pas, seul le numéro de téléphone apparaît.

2 Pour voir l'appel manqué, utilisez la touche de navigation pour le choisir puis appuyez sur  .



Les détails comprennent la date, l'heure et le numéro de téléphone.

3 Appuyez sur  [OPTIONS]. Choisissez "SAUVEGARDER" pour sauvegarder le numéro de téléphone ou appuyez sur  [EFFACER] pour l'effacer.

- Sauvegarder : Met le numéro de téléphone en mémoire dans votre annuaire.
- Envoyer Texte : Envoie un message au numéro de téléphone.
- Envoyer message photo : Envoie une photo au numéro de téléphone (numéros de téléphone Virgin Mobile seulement).
- Préfixe : Ajoute des chiffres au début du numéro de téléphone.
- Effacer tout : Pour effacer la liste de tous les appels manqués.



Après le vingtième appel manqué, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé du journal.

EFFACEMENT DU JOURNAL

Cette fonction permet d'effacer individuellement les entrées du Journal des appels.

TOUS LES APPELS

- 1** Appuyez sur  [MENU]    ou sur    .
- 2** Vous verrez un message s'afficher (Effacer tous les appels?).
- 3** Choisissez  [OUI] ou  [NON]. Choisissez "Oui" pour effacer toutes les entrées de votre liste du Journal des appels.

APPELS SORTANTS

- 1** Appuyez sur  [MENU]    ou sur    .
- 2** Vous verrez un message s'afficher (Effacer tous les appels?).
- 3** Choisissez  [OUI] ou  [NON]. Choisissez "Oui" pour effacer tous les appels sortants de votre liste du Journal des appels.

APPELS ARRIVANTS

- 1** Appuyez sur  [MENU]    ou sur    .
- 2** Vous verrez un message s'afficher (Effacer tous les appels?).
- 3** Choisissez  [OUI] ou  [NON]. Choisissez "Oui" pour effacer tous les appels arrivants de votre liste du Journal des appels.

APPELS MANQUÉS

- 1 Appuyez sur  [MENU]    ou sur   .
- 2 Vous verrez un message s'afficher (Effacer tous les appels?).
- 3 Choisissez  [OUI] ou  [NON]. Choisissez "Oui" pour effacer tous les appels manqués de votre liste du Journal des appels.

DURÉE DES APPELS

Cette fonction permet de vérifier les durées de conversation et de gérer vos appels dans la limite que vous établissez. Le message "Non destiné à servir à la facturation" apparaît pendant cinq secondes.

DERNIER APPEL

Pour afficher la durée totale de votre dernier appel :

- 1 Appuyez sur  [MENU]    ou sur   .
- 2 La durée du dernier appel apparaît à l'écran.
- 3 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur  [OK].

TOUS LES APPELS

Pour afficher la durée totale de tous vos appels arrivants et sortants, à l'exclusion des appels d'accès au Web :

- 1 Appuyez sur  [MENU]    ou sur   .
- 2 Vous pouvez voir la durée des appels suivants :
 - Appel vocal : Pour afficher tous les numéros d'appel ou le temps total d'appel.
 - Appel pour données/télécopies : Pour afficher tous les numéros d'appel ou le temps total d'appel.
- 3 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur  [OK].

L'annuaire peut contenir en mémoire jusqu'à 300 entrées, pouvant chacune être associée à un groupe. Les entrées peuvent être retrouvées par nom ou par groupe.

TROUVER

Cette fonction vous permet de trouver une entrée par nom et numéro de téléphone et de l'appeler en appuyant simplement sur [TROUVER]. Vous pouvez examiner toutes les entrées en mémoire dans l'annuaire de votre téléphone ou trouver rapidement une entrée en entrant un nom ou sa suite de caractères.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 La liste de noms dans l'annuaire de votre téléphone est affichée par ordre alphabétique. Utilisez la touche de navigation pour choisir un nom.

3 Entrez un nom ou sa suite de caractères ou faites défiler la liste avec la touche de navigation. Veuillez consulter la page 31 pour plus de détails sur l'entrée de lettres, chiffres et symboles.

4 Toutes les entrées correspondantes seront affichées. Mettez en évidence une entrée. Pour modifier l'entrée, appuyez sur . Appuyez sur [OPTIONS] pour voir les options. Si la personne a un numéro de téléphone cellulaire, vos options seront 1. Envoyez Texte, 2. Envoyez Message photo, 3. Préfixe, 4. Voir ou 5. Effacer. Si aucun numéro de cellulaire n'a été sauvegardé pour ce contact, vos options seront 1. Préfixe, 2. Effacer. Si seule une adresse électronique ou web est sauvegardée pour ce contact, vos options seront 1. Envoyez Texte, 2. Envoyez Message photo, 3. Voir ou 4. Effacer.

- Si le contact est défini comme étant secret, vous devrez entrer votre mot de passe. (Consultez la page 83 pour plus de renseignements sur le mot de passe.)

Veuillez consulter la page 103 ou la page 104 pour plus de détails sur "Envoyer Texte" et "Envoyer Message photo".

5 Appuyez sur pour composer le numéro de téléphone de l'entrée sélectionnée.

NOUVELLE ENTRÉE

Cette fonction permet d'ajouter une nouvelle entrée.

1 Appuyez sur [MENU] pour ajouter une nouvelle inscription dans l'annuaire.

2 Pour entrer un nom ou un numéro, utilisez la touche de navigation pour choisir un champ de l'annuaire.

CHAMPS DE L'ANNUAIRE :

Norm/Mobile/Maison/Bureau/Téléavertisseur/Télécopieur/Courriel/
Groupe/Sonneries/Image/Mémo/Secret.

Veuillez consulter la page 31 pour plus de détails sur l'entrée de lettres, chiffres et symboles.

3.1 Pour sauvegarder l'entrée, appuyez sur [SAUVEGARDER].

3.2 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur [CLR/PR] .

COMPOSITION ABRÉGÉE

En mode inactif, il est possible de faire des appels à des numéros sauvegardés dans la composition abrégée en appuyant, dans le clavier, sur le dernier chiffre du numéro de composition abrégée sans le relâcher. Pour une adresse de mémoire à deux chiffres, appuyez sur le premier chiffre puis appuyez sur le deuxième chiffre sans le relâcher.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Pour attribuer un numéro de téléphone à une adresse de mémoire, choisissez l'adresse puis appuyez sur [SET].

- Si un numéro de téléphone est déjà présent dans l'adresse, appuyez sur [EFFACER] puis sur [OK] pour l'effacer.

3 Choisissez un contact avec la touche de navigation et appuyez sur .

- Si le contact est défini comme étant secret, vous devrez entrer votre mot de passe.



- La "Touche 1" est utilisée pour la composition vocale à une touche.
- "Non attribué" apparaît si l'adresse choisie est libre.
- Si un numéro de téléphone est défini comme étant secret, vous devrez entrer votre mot de passe. (Consultez la page 83 pour plus de renseignements sur le mot de passe.)
- Pour composer un numéro de téléphone attribué, appuyez sur le dernier chiffre d'un numéro de composition abrégée sans le relâcher.

4 "Composition abrégée X modifiée" sera affiché.

MON NUMÉRO

Cette fonction vous permet d'afficher votre numéro de téléphone et votre fournisseur de services.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur [OK].

GROUPE

Cette fonction vous permet de classer vos numéros de téléphone par groupes. Les groupes existants comprennent Famille, Amis, Travail, Etc. et Tout. Un maximum de sept groupes est permis.

AJOUT D'UN NOUVEAU GROUPE

1 Appuyez sur [MENU] pour ajouter un nouveau groupe. Un maximum de sept groupes est permis.

2 Appuyez sur [OPTIONS] pour choisir "Ajouter groupe".

3 Entrez le nom du nouveau groupe.

4 Appuyez sur pour le sauvegarder.

MODIFICATION DU NOM D'UN GROUPE

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Utilisez la touche de navigation pour sélectionner le nom d'un groupe existant.

3 Appuyez sur [OPTIONS] pour choisir "Renommer".

4 Entrez le nom du nouveau groupe.

5 Appuyez sur pour le sauvegarder.

EFFACEMENT D'UN GROUPE

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Utilisez la touche de navigation pour sélectionner le nom du groupe à effacer.
- 3 Appuyez sur [ERASE] pour l'effacer.
- 4 Appuyez sur ou sur [OUI] pour confirmer l'effacement.



Les noms de groupes par défaut (Tous, etc.) ne peuvent pas être effacés.

CALENDRIER

Cette fonction vous permet d'inscrire un événement et de vous le rappeler.

NOUVEL ÉVÉNEMENT

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Utilisez la touche de navigation vers la gauche, vers la droite, vers le haut ou vers le bas, pour choisir une date dans le calendrier, puis appuyez sur .
- 3 Pour choisir des options d'alarme, appuyez sur la touche de navigation vers le bas.

DATE

Utilisez le clavier pour changer ou entrer la date, puis appuyez sur [OK].

HEURE

Utilisez le clavier pour fixer une heure et pour choisir "AM" (matin) ou "PM" (après-midi) puis appuyez sur .

PLAN

Utilisez la touche de navigation pour entrer un message sur l'événement puis appuyez sur .

FRÉQUENCE

Choisissez une option d'intervalle de temps pour l'alarme (À l'heure, 10 min avant, 30 min avant, 1 heure avant, Pas d'alarme) avec la touche de navigation.

SONNERIE

Pour choisir une sonnerie, appuyez sur [OPTIONS], puis choisissez "Défaut" ou "Changer" avec la touche de navigation. Appuyez sur pour le sauvegarder.

- Défaut : Pour choisir le type de sonnerie par défaut.
- Changer : Pour choisir un type personnalisé de sonnerie.

- 4 Appuyez sur [SAUVEGARDER] pour le sauvegarder ou sur [CLR] pour retourner au calendrier.
- 5 La date de l'événement sera marquée sur votre calendrier.

VOIR LE CALENDRIER

- 1 Pour voir la liste de tous les événements, appuyez sur [MENU] .
- 2 Utilisez la touche de navigation pour choisir un événement puis appuyez sur ou sur [EFFACER]. Appuyez sur [OPTIONS], puis choisissez "Effacer tout" avec la touche de navigation. "Effacer tous les événements?" s'affiche. Appuyez sur pour les supprimer.

BLOC-NOTES

Votre téléphone est équipé d'une fonction de bloc-notes que vous pouvez utiliser pour rédiger et enregistrer des rappels et des notes.

NOUVEAU MÉMO

Pour rédiger un mémo (il y a une limite de 80 caractères) :

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Entrez le texte du nouveau mémo.
(Veuillez consulter la page 31 pour plus de détails sur l'entrée de lettres, de chiffres et de symboles.)
- 3 Appuyez sur pour sauvegarder le mémo.

VOIR MÉMO

Pour voir un mémo sauvegardé :

- 1.1. Appuyez sur [MENU] .
- 1.2. Pour effacer un mémo, appuyez sur [EFFACER].
- 1.3. Pour ajouter un mémo, appuyez sur [OPTIONS] "Nouveau mémo".
- 1.4. Pour effacer tous les mémos, appuyez sur [OPTIONS] "Effacer tout".
- 2 La liste de tous les mémos, par ordre de sauvegarde, est affichée. Choisissez un mémo puis appuyez sur .
- 3 Le mémo choisi apparaît. Pour le modifier, appuyez sur [OPTIONS], choisissez "Modifier" et entrez un nouveau texte.
- 4 Appuyez sur pour sauvegarder le mémo mis en forme.

CONFIGURATION

Cette fonction permet de choisir l'image de fond du bloc-notes.

- 1 Appuyez sur  [MENU]  2  3 .
- 2 Choisissez une option (Papier/Motif/Mer/Ciel/Fleur) avec la touche de navigation (gauche ou droite) et appuyez sur  [OK].

ALARME

Vous pouvez régler jusqu'à trois alarmes.

- 1 Pour afficher les entrées d'alarme, appuyez sur  [MENU]  3 .
- 2 Choisissez une des entrées avec la touche de navigation. Pour régler une nouvelle alarme, choisissez l'option 1, 2 ou 3. Pour modifier une alarme existante, choisissez-la. Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur la touche de navigation vers le bas pour choisir les options d'alarme.

FRÉQUENCE

Utilisez la touche de navigation pour choisir une fréquence d'alarme (Chaque jour/Chaque semaine/Chaque mois/Éteinte/Une fois).

- Une fois : Pour entrer la date.
- Chaque jour : Ne pas modifier la date.
- Chaque semaine : Pour choisir "lundi", "mardi", "mercredi", "jeudi", "vendredi", "samedi", "dimanche".
- Chaque mois : Pour choisir de 1 à 31.
- Éteinte

DATE

Utilisez la touche de navigation pour changer ou entrer la date de l'alarme, puis appuyez sur  [OK].

HEURE

Utilisez le clavier pour fixer l'heure de l'événement et  pour choisir "AM" (matin) ou "PM" (après-midi) puis appuyez sur .

RAPPEL

Utilisez la touche de navigation pour choisir une valeur de rappel (Non, 1 fois après 5 min, 1 fois après 10 min, 3 fois après 5 min).

SONNERIE

Pour choisir une sonnerie, appuyez sur [MENU], puis choisissez "Défaut" ou "Changer" avec la touche de navigation.

Appuyez sur .

- Défaut : Pour choisir le type de sonnerie par défaut.
- Changer : Cette fonction permet de choisir une sonnerie personnalisée dans la liste.

PLAN

Utilisez le clavier pour entrer un message d'alarme puis appuyez sur .

- 4 Pour sauvegarder le réglage de l'alarme, appuyez sur [SAUVEGARDER].

CALCULATRICE

Pour avoir accès à la calculatrice :

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Suivez les instructions suivantes pour calculer $(8 \times 6)/4 - 2,5 = 9,5$.

Entrez 8
Enfoncez la touche de navigation vers la droite.
Entrez 6 et appuyez sur la touche de navigation.
Déplacez-la vers la gauche.
Entrez 4 et appuyez sur la touche de navigation.
Déplacez-la vers le bas.
Entrez 2 puis appuyez sur pour entrer un point décimal (.).
Entrez 5.
Puis appuyez sur et vous verrez la réponse.

REMARQUE : X, : -, : /, : +, : ., : Remise à zéro et, : =.

- 3 Pour remettre à zéro, appuyez sur [REMISE À ZÉRO].

CHRONOMÈTRE

Vous pouvez chronométrer simultanément un maximum de six événements différents.
Pour utiliser le chronomètre :

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Pour mesurer une période :
 1. Pour lancer le chronomètre, appuyez sur ou [DÉPART].
 2. Pour le suspendre, appuyez sur ou [ARRÊT].
 3. Pour le faire repartir appuyez sur . Pour le remettre à zéro, appuyez sur [REMISE À ZÉRO]. Pour retourner à la page précédente, appuyez sur .
- 3 Pour chronométrer jusqu'à six événements d'un coup :
 1. Pour lancer le chronomètre, appuyez sur ou [DÉPART].
 2. Pour arrêter une période et continuer d'en chronométrer une autre, appuyez sur [CONT].
 3. Pour arrêter une deuxième période et continuer d'en chronométrer une troisième, appuyez sur [CONT].
 4. Pour chronométrer jusqu'à six périodes, répétez les étapes ci-dessus.
 5. Pour arrêter, appuyez sur [ARRÊT].
 6. Pour voir les résultats, appuyez sur [VOIR].
 7. Pour retourner au chronomètre, appuyez sur [OK].
 8. Pour le remettre à zéro, appuyez sur [RESET].

HORLOGE UNIVERSELLE

Cette fonction vous permet d'être averti de l'heure dans des villes préprogrammées.

- 1 Appuyez sur [MENU] .
 - 2 Choisissez une ville.
 - 3 La carte du monde est affichée avec la ville, la date et l'heure.
 - Utilisez la touche de navigation pour choisir une autre ville.
- REMARQUE** Comme l'heure d'été n'est pas appliquée, l'heure peut être différente de l'heure réelle pendant la période d'heure d'été.
- 4 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur [OK].

Cette fonction vous permet de personnaliser votre téléphone et d'en optimiser l'utilisation grâce à différents réglages.

SONS

Cette fonction vous permet de définir le volume, les sonneries, les alertes, la sonnerie en itinérance et la durée de tonalité.

VOLUME

Cette fonction permet de régler le volume de la sonnerie, des communications vocales, du clavier, des messages, de la mise sous tension et de la mise hors tension. Pour tous les réglages de volume présentés à l'utilisateur, ils peuvent être réglés en utilisant une des options suivantes : touche de navigation, boutons latéraux, options "Min" et "Max".

SONNERIE

Cette fonction vous permet de régler le volume de la sonnerie et vous avertit d'appels arrivants dans les modes suivants.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez une des options suivantes en appuyant sur la touche de navigation vers la droite et appuyez sur .

- Silence complet : Met tous les sons en sourdine, appuyez sur [Min].
- Sonnerie éteinte : Met uniquement la sonnerie en sourdine.
- Vibrations allumées : Le téléphone vibre au lieu de sonner.
- Mode Sonnerie : Haut et Bas (niveau 1 à 5)
- Haut et Vib : Le téléphone sonne et vibre en même temps, appuyez sur [Max].

APPEL VOCAL

Pour régler le volume de l'écouteur :

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Réglez le volume de l'écouteur en utilisant la touche de navigation et appuyez sur .

- Niveau 1 à 5 (Min- , Max-)

CLAVIER

Pour régler le volume du clavier :

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Réglez le volume du clavier en utilisant la touche de navigation et appuyez sur .

- Éteint (Min-)
- Niveau 1 à 5 (niveau 5, Max-)

MESSAGES

Pour régler le volume des messages :

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Réglez le volume des messages en utilisant la touche de navigation et appuyez sur .

- Éteint (Min-)
- Vibrations allumées
- 1 bip
- Mode Sonnerie : Haut et Bas (niveau 1 à 5, Max-)

HAUT-PARLEUR

Pour régler le volume du haut-parleur :

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Réglez le volume du haut-parleur en utilisant la touche de navigation et appuyez sur .

- Niveau 1 à 5 (Min- , Max-)

MISE SOUS TENSION

Pour régler le volume de mise sous tension :

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Réglez le volume de mise sous tension en utilisant la touche de navigation et appuyez sur .

- Éteint (Min-)
- Niveau 1 à 5 (niveau 5, Max-)

MISE HORS TENSION

Pour régler le volume de mise hors tension :

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Réglez le volume de mise hors tension en utilisant la touche de navigation et appuyez sur .

- Éteint (Min-)
- Niveau 1 à 5 (niveau 5, Max-)

SONNERIES

Cette fonction permet de choisir un type de sonnerie pour les appels arrivants.

APPEL VOCAL

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Choisissez “Avec id. appelant” ou “Sans id. appelant” puis appuyez sur [OK].
- 3 Choisissez le type de sonnerie désiré.

- Musique : Marche de Radetzky, Peer Gynt, Suite no 1, Opéra de La Traviata, thème de Mozart, Behind Story, Funky, My friend rudy, Virgin Mobile, Musique 1, Musique 2, Musique 3.
- Sonneries : Sonneries 1 à 5.
- Téléchargements : Types de sonnerie téléchargés et mélodies familières.

- 4 Choisissez un des types de sonneries offerts. Pour confirmer, appuyez sur .

MESSAGES

Cette fonction montre les sonneries pour les messages.

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Choisissez le type de sonnerie désiré.

- Musique : Marche de Radetzky, Peer Gynt, Suite no 1, Opéra de La Traviata, thème de Mozart, Behind Story, Funky, My friend rudy, Virgin Mobile, Musique 1, Musique 2, Musique 3.
- Sonneries : Sonneries 1 à 10.
- Téléchargements : Types de sonnerie téléchargés et mélodies familières.

- 3 Choisissez un des types de sonneries offerts. Pour confirmer, appuyez sur .

COURRIER VOCAL

Cette fonction montre les sonneries pour les messages vocaux.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez le type de sonnerie désiré.

- Musique : Marche de Radetzky, Peer Gynt, Suite no 1, Opéra de La Traviata, thème de Mozart, Behind Story, Funky, My friend rudy, Virgin Mobile, Musique 1, Musique 2, Musique 3.
- Sonneries : Sonneries 1 à 10.
- Téléchargements : Types de sonnerie téléchargés et mélodies familières.

3 Choisissez un des types de sonneries offerts.
Pour confirmer, appuyez sur .

ALERTES

Cette fonction, lorsqu'elle est en service, vous avertit des changements suivants pour votre combiné :

SERVICE

Un son retentit lorsque vous quittez une zone de service et entrer dans une zone de service en itinérance.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Éteint" ou "Allumé" en utilisant la touche de navigation et appuyez sur [OK] pour sauvegarder la sélection.

MINUTE

Un son retentit toutes les minutes d'un appel téléphonique.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Éteint" ou "Allumé" en utilisant la touche de navigation et appuyez sur [OK] pour sauvegarder la sélection.

CONNEXION

Un son vous avertit que l'appel a bien abouti.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Éteint" ou "Allumé" en utilisant la touche de navigation et appuyez sur [OK] pour sauvegarder la sélection.

PERTE DE SIGNAL

Un son retentit pour vous avertir de la perte progressive du signal.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Éteint" ou "Allumé" en utilisant la touche de navigation et appuyez sur [OK] pour sauvegarder la sélection.

SIGNAL FAIBLE

Un son retentit lorsque le signal devient faible pendant un appel.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Éteint" ou "Allumé" en utilisant la touche de navigation et appuyez sur [OK] pour sauvegarder la sélection.

SONNERIE EN ITINÉRANCE

Cette fonction fait retentir une sonnerie différente lorsque vous êtes dans une zone de service en itinérance.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Normale" ou "Distincte" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK] pour sauvegarder la sélection.

- Normale : Fait retentir le même type de sonnerie que celui utilisé dans la zone locale.
- Différente : Fait retentir un type de sonnerie différent.

DURÉE DE TONALITÉ

Pour régler la durée de tonalité :

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Normale" ou "Longue" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK] pour sauvegarder la sélection.

AFFICHAGE

Cette fonction vous permet de personnaliser l'affichage.

STYLE DE MENU

Pour choisir un style de menu :

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Choisissez "Pli", "Grille" ou "Liste" avec la touche de navigation et appuyez sur  [OK] pour sauvegarder la sélection.

IMAGES

Pour choisir un affichage pour l'écran à cristaux liquide :

ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 Choisissez Défaut pour choisir un affichage pré-installé ou Téléchargements ou Sauvegardé dans le téléphone pour choisir un affichage que vous avez téléchargé dans votre téléphone.
- 3 Pour sauvegarder la sélection, appuyez sur  [CHOISIR].

MISE SOUS TENSION

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 Choisissez Défaut pour choisir un affichage pré-installé ou Téléchargements ou Sauvegardé dans le téléphone pour choisir un affichage que vous avez téléchargé dans votre téléphone.
- 3 Pour sauvegarder la sélection, appuyez sur  [CHOISIR].

MISE HORS TENSION

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 Choisissez Défaut pour choisir un affichage pré-installé ou Téléchargements ou Sauvegardé dans le téléphone pour choisir un affichage que vous avez téléchargé dans votre téléphone.
- 3 Pour sauvegarder la sélection, appuyez sur  [CHOISIR].

APPEL ARRIVANT

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 Choisissez Défaut pour choisir un affichage pré-installé ou Téléchargements ou Sauvegardé dans le téléphone pour choisir un affichage que vous avez téléchargé dans votre téléphone.
- 3 Pour sauvegarder la sélection, appuyez sur  [CHOISIR].

ÉCRAN SECONDAIRE

Pour modifier l'image de l'horloge de l'écran secondaire seulement :

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Choisissez "Numérique" ou "Analogique" avec la touche de navigation, puis appuyez sur  [OK].

MESSAGE DE BIENVENUE

Cette fonction permet d'entrer un message de bienvenue personnel.

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Choisissez "Configuration", "Police", "Fond" ou "Entrer message" avec la touche de navigation et appuyez sur [SAUVEGARDER].

- Configuration : Allumé/Éteint
- Police : Blanc, Bleu, Bleu foncé, Magenta, Gris, Noir
- Fond : Transparent, Blanc, Bleu, Jaune, Gris, Noir
- Entrer message : Entrez un message (Maximum 16 caractères)

RÉTROÉCLAIRAGE

Cette fonction permet le rétroéclairage de l'écran et du clavier pour en faciliter la lecture dans les endroits sombres.

ÉCRAN ACL/CLAVIER

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Choisissez "Écran" ou "Clavier" puis choisissez la durée avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

- Écran ACL - 8 s/15 s/30 s/Toujours allumé
- Clavier - 8 s/15 s/30 s/Toujours allumé/Toujours éteint

REMARQUE

Lorsque le terminal d'abonné est relié à une source d'alimentation extérieure. (Trousse mains libres pour la voiture) Le réglage du rétroéclairage passe à "Toujours allumé".

CONTRASTE

Pour régler le contraste de l'écran :

ÉCRAN PRINCIPAL/ÉCRAN SECONDAIRE

- 1 Appuyez sur [MENU] .
- 2 Choisissez "Écran principal" ou "Écran secondaire" puis une des options suivantes avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

- Écran principal - Niveau 1 à 5
- Écran secondaire - Niveau 1 à 5

ITINÉRANCE

Votre téléphone cellulaire vous permet de commander votre aptitude à utiliser le téléphone en itinérance. En utilisant l'option du menu Itinérance, vous pouvez choisir les signaux que votre téléphone cellulaire accepte.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez une des options suivantes en appuyant sur la touche de navigation et appuyez sur [OK].

- Local seulement : Reste uniquement dans votre zone locale ou dans la zone associée à votre zone locale.
- Analogique seulement : Reste en configuration analogique jusqu'à ce que l'appareil soit rallumé après avoir été éteint.
- Local analogique seulement : L'appareil reste en mode analogique dans votre zone locale ou dans la zone liée à votre zone locale.
- Numérique seulement : L'appareil reste en mode numérique jusqu'à ce qu'il soit rallumé après avoir été éteint.
- Automatique : L'appareil balaye les canaux en fonction du réglage automatique.

JEUX/OUTILS

RÉTROÉCLAIRAGE

Lorsque vous jouez à un jeu, choisissez la durée pendant laquelle l'écran et le clavier sont rétroéclairés après avoir appuyé sur une touche.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez une des options suivantes, puis appuyez sur [OK].

- 8 s/15 s/30 s/Toujours allumé

VOLUME

Cette fonction vous permet de régler le volume pendant les jeux.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez une des options suivantes, puis appuyez sur [OK].

- Éteint (Min-)
- Niveau 1 à 5 (niveau 5, Max-)

ALERTE DE MESSAGE

Cette fonction vous avertit de l'arrivée d'un message SMS/vocal pendant les jeux.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Allumé" ou "Éteint" en appuyant sur la touche de navigation et appuyez sur [OK].

LOCALISATION

Votre téléphone cellulaire est équipé d'une fonction de localisation à utiliser en connexion avec les services de localisation qui pourraient être offerts dans l'avenir. La fonction de localisation permet au réseau de détecter votre position. Éteindre la fonction de localisation dissimulera votre position de tous, sauf du service d'urgence 911.

1 Appuyez sur [MENU] 5 .

2 Lisez le message et appuyez sur [OK].

La mise en service de la fonction de localisation permet au réseau de détecter votre position géographique en utilisant le système mondial de localisation (GPS), rendant certaines des fonctions plus faciles à utiliser. La mise hors service de la fonction de localisation met hors service le système GPS, mais certaines fonctions peuvent tout de même détecter votre position en utilisant la technologie des tours cellulaires. À l'exception des fonctions de base de téléphonie et du service d'urgence 911, les coordonnées de votre position ne seront utilisées qu'avec votre consentement.

3 Choisissez "Allumé" ou "Éteint" en appuyant sur la touche de navigation et appuyez sur [OK].

- Allumé : La mise en service de la fonction de localisation permet au réseau de détecter votre position en utilisant le système mondial de localisation (GPS).
- Éteint : La mise hors service de la fonction de localisation met hors service le système GPS, sauf 911, mais la technologie des tours cellulaires peut être encore utilisée pour détecter votre position pour certaines fonctions et les services de base de téléphonie.

SÉCURITÉ

Cette fonction permet d'empêcher l'utilisation non autorisée de votre téléphone. Les réglages suivants peuvent être limités :

VERROUILLAGE DU TÉLÉPHONE

Cette fonction permet d'empêcher l'utilisation du téléphone sans entrer d'abord un mot de passe.

1 Appuyez sur [MENU] 6 et entrez le mot de passe.



Par défaut, les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone forment le mot de passe.

2 Appuyez sur et choisissez "Verrouiller maintenant", "Verrouiller à la mise sous tension" ou "Déverrouiller" et appuyez sur [OK].

- Verrouillage immédiat : Verrouille immédiatement le téléphone.
- Verrouiller à la mise sous tension : Le téléphone ne passe pas tout de suite en mode verrouillé, mais est verrouillé automatiquement lorsqu'il est allumé.
- Déverrouiller : Le téléphone n'est pas verrouillé.

CHANGER CODE DE VERROUILLAGE

Cette fonction vous permet de changer votre mot de passe à quatre chiffres.

1 Appuyez sur [MENU] 6 et entrez le mot de passe.

2 Appuyez sur .

3 Entrez un nouveau mot de passe et appuyez sur .

4 Entrez de nouveau le nouveau mot de passe et appuyez sur .

NUMÉROS SPÉCIAUX

Cette fonction permet de mettre en mémoire trois numéros de téléphone qui peuvent être composés même en mode verrouillé.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur et choisissez une adresse de mémoire avec la touche de navigation et appuyez sur .
- 3 Entrez un numéro de téléphone. Appuyez de nouveau sur pour sauvegarder le numéro.

LIMITATION DE L'UTILISATION

APPELS SORTANTS

Cette fonction bloque tous les appels sortants, sauf les appels d'urgence, mais permet de répondre aux appels arrivants.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur , puis choisissez "Permettre" ou "Interdire" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].
 - Permettre : Permet de composer un numéro.
 - Interdire : Interdit de composer un numéro.



Consultez la page 83 pour plus de renseignements sur le mot de passe.

JOURNAL DES APPELS

Restricts access to call history.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur , puis choisissez "Permettre" ou "Interdire" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].
 - Permission : Permet l'accès au journal des appels arrivants.
 - Limitation : Empêche l'accès au journal des appels arrivants.

IMAGES

Cette fonction bloque l'accès aux images.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur , puis choisissez "Permettre" ou "Interdire" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].
 - Permission : Permet les appels de données.
 - Limitation : Empêche les appels de données.

APPELS DE DONNÉES

Cette fonction bloque l'exécution d'appels de données.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur , puis choisissez "Permettre" ou "Interdire" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].
 - Permission : Permet l'accès au menu des images.
 - Limitation : Empêche l'accès au menu des images.

APPELS INTERURBAINS

Cette fonction bloque l'exécution d'appels interurbains, le téléphone est limité aux appels dans la zone locale.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur , puis choisissez "Permettre" ou "Interdire" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

- Permission : Permet les appels vers les numéros interurbains.
- Limitation : Empêche les appels vers les numéros interurbains.

EFFACER L'ANNUAIRE

Cette fonction permet d'effacer tous les noms et numéros de téléphone de l'annuaire de votre téléphone.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Lisez le message [Effacer annuaire?] puis appuyez sur [OUI] ou [NON].

EFFACER LES TÉLÉCHARGEMENTS

Cette fonction permet d'effacer les articles téléchargés.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Lisez le message [Effacer téléchargements?] puis appuyez sur [OUI] ou [NON].

RÉINITIALISER LE COMPTE DES IMAGES

Cette fonction permet d'effacer tout le contenu des albums de photos.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Lisez le message [Effacer occurrence?] puis appuyez sur [OUI] ou [NON].

RÉINITIALISER LE TÉLÉPHONE

Cette fonction vous permet de réinitialiser le téléphone aux réglages par défaut, y compris les sonneries et l'affichage. L'annuaire, le journal des appels, le calendrier et la messagerie ne sont pas touchés.

- 1 Appuyez sur [MENU] et entrez le mot de passe.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Lisez le message [Cela effacera toutes les données de votre téléphone. Réinitialiser le téléphone?] puis appuyez sur [OUI] ou [NON].



Lorsque vous choisirez "Oui", vous verrez le message "Remise à zéro du téléphone! Le téléphone se réinitialise." à l'écran et le téléphone redonnera les valeurs par défaut à tous les réglages.

MODE AVION

Lorsque votre téléphone est en mode Avion, il ne peut ni recevoir ni envoyer des appels ou des données par accès en ligne. Dans ce mode, vous pouvez toujours utiliser les autres fonctions du téléphone, telles que Jeux et Mémos vocaux. Pour mettre votre téléphone en mode Avion.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Lisez le message et appuyez sur [OK].

- La mise en service du mode Avion bloquera tous les appels arrivants et partants ainsi que tout accès en ligne.
- Vous pouvez faire des appels d'urgence, quel que soit le réglage du mode Avion.

3 Choisissez "Allumé" ou "Éteint" avec la touche de navigation.

4 Appuyez sur [OK] pour sauvegarder le réglage du mode Avion.



En mode Avion, l'écran de veille de votre téléphone affiche "Téléphone éteint" et l'affichage de l'heure et de la date disparaît.

AUTRES

SERVICE TÉLÉRÉPONSE

Pour choisir un mode de réponse :

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Sélectionnez "N'importe quelle touche" ou "Touche envoi" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

- N'importe quelle touche : Appuyez sur n'importe quelle touche, sauf , , ou pour répondre à un appel.
- Touche Envoi : Appuyez uniquement sur pour répondre à un appel.

OUVERTURE ACTIVE

Permet de sélectionner le mode d'activation à l'ouverture, comme suit.

1 Appuyez sur [MENU] .

2 Choisissez "Allumé" ou "Éteint" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

- Lorsque le mode d'activation à l'ouverture est sélectionné, il suffit d'ouvrir le téléphone pour répondre à un appel arrivant.
- Lorsque le mode Ouverture active est hors service, il faut ouvrir le téléphone et suivre le mode de réponse que vous avez choisi.

RÉPONSE AUTOMATIQUE

Cette fonction vous permet de répondre aux appels lorsque votre téléphone est connecté à une trousse mains libres pour voiture ou un écouteur en option.

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Choisissez "Trousse mains libres" ou "Écouteur" avec la touche de navigation.
- 3 Choisissez une des options suivantes, puis appuyez sur  [OK].

Éteint/5 s/10 s/18 s



Cette fonction ne sera pas en service si vous choisissez "Vibrations", "Silence tout" ou "Politesse" comme mode de sonnerie.

RECOMPOSITION AUTOMATIQUE

Avec cette fonction, le téléphone recompose automatiquement un numéro jusqu'à concurrence de cinq fois après un délai déterminé.

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Choisissez une option d'intervalle (Éteint, 3 s, 5 s, 7 s, 10 s). L'option de répétition apparaît lorsqu'un délai est choisi.
- 3 Dans Répétition, choisissez une option de répétition (1 fois, 3 fois, 5 fois).



Cette option disparaît lorsque l'option d'intervalle est éteinte.

- 4 Appuyez sur  [OK] pour sauvegarder la sélection.

LANGUE

Cette fonction vous permet de choisir la langue d'affichage pour l'écran.

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Choisissez "English" ou "Français" avec la touche de navigation et appuyez sur  [OK].

MODE TTY

Un appareil TTY (appelé aussi TDD ou téléimprimeur) est un appareil de télécommunication qui permet aux sourds et malentendants ou à ceux qui sont des troubles de langage de communiquer par téléphone. Votre téléphone peut fonctionner avec certains appareils TTY. Veuillez consulter le fabricant de votre appareil TTY pour voir s'il est compatible avec les transmissions numériques sans fil. Votre téléphone et votre appareil TTY seront connectés par un câble spécial qui se branche à la prise d'écouteur de votre téléphone. Si ce câble n'est pas fourni avec votre appareil TTY, contactez le fabricant de votre appareil TTY pour acheter un câble de connexion.

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Lisez le message puis appuyez sur .

La mise en service du mode TTY peut gêner l'utilisation de l'écouteur et le fonctionnement des accessoires non TTY.

- 3 Choisissez une des options suivantes ("Activer TTY" ou "Désactiver TTY") avec la touche de navigation et appuyez sur  [OK].

CONFIGURATION VOCALE

Cette fonction vous permet de répondre aux appels lorsque votre téléphone est connecté à une trousse mains libres pour voiture ou un écouteur en option.

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Choisissez "Actif" ou "Mode mains libres" avec la touche de navigation.
- 3 Choisissez une des options suivantes, puis appuyez sur  [OK].

- Actif : Touche de communication "Talk"/Ouverture active/Éteint
- Mode mains libres : Allumé, Éteint

VERROUILLAGE DU CLAVIER

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Choisissez "Actif" ou "Inactif" avec la touche de navigation.
- 3 Appuyez sur  [OK] pour sauvegarder la sélection. ("Mode verrouillage du clavier est maintenant actif" apparaît à l'écran.)
- 4 Appuyez sur 1, 2, 3 pour déverrouiller votre clavier.

INFO DU COMBINÉ

VERSION

Cette fonction permet d'afficher le numéro de votre téléphone, la version du logiciel, la liste d'itinérance préférée (PRL), la version du matériel, le NSE décimal de l'appareil, son NSE hexadécimal, l'identificateur d'abonné mobile (MSID), la version du navigateur et le nom du navigateur.

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Vous verrez la version du logiciel, du matériel, etc.
- 3 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur  [OK].

ICÔNES

Vous verrez les icônes indicateurs de votre téléphone. (Configuration 3G/Inactif 3G/Position/Itinérance/Nouveau message textuel/Nouveau message vocal/Message textuel et vocal/TTY/Urgence/Nouveau message Web/Message Web et textuel et vocal/Réseau)

- 1 Appuyez sur  [MENU]   .
- 2 Vous verrez les icônes indicateurs de votre téléphone.
- 3 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur  [OK].

Chapitre 5

OUTILS VOCAUX

Ce chapitre décrit les outils vocaux, une fonction sophistiquée qui vous permet de faire des appels en utilisant votre voix. Avec les mémos vocaux, vous pouvez enregistrer des messages vocaux et régler le répondeur téléphonique. Les sujets comprennent :

- MODE DE RECONNAISSANCE VOCALE
- MENU DE SERVICE VOCAL

MODE DE RECONNAISSANCE VOCALE

La reconnaissance vocale (RV) vous permet de donner des coups de fil en utilisant votre voix et d'enregistrer des mémos vocaux.

- 1 Appuyez sur  jusqu'à ce que le téléphone passe en mode de reconnaissance vocale.



Si aucun numéro de composition vocale n'existe, le message "Aucune entrée enregistrée" est affiché. (Consultez la page 98 pour découvrir comment en ajouter un.)

- 2 "Veuillez dire le nom après la tonalité" sera affiché et vous entendrez "Nom s'il vous plaît".



NOM

- 1 Appuyez sur  jusqu'à ce que le téléphone passe en mode de reconnaissance vocale.
- 2 Si vous prononcez un nom enregistré ou une empreinte se trouvant déjà dans l'annuaire, le numéro et le nom apparaissent à l'écran et vous entendez "Appeler (nom)".

MENU DE SERVICE VOCAL

MÉMO VOCAL

Un mémo vocal vous permet d'enregistrer un message de rappel d'une durée allant jusqu'à 60 secondes. Pour enregistrer un mémo :

- 1 Pour ouvrir le menu Outils, appuyez sur  [MENU] .
- 2 Pour entrer un mémo vocal, appuyez sur .
- 3
 1. Pour entrer un mémo vocal, appuyez sur .
Des instructions seront affichées et vous entendrez "Veuillez enregistrer après la tonalité".
 - 1.1. Pour cesser l'enregistrement d'un mémo, appuyez sur  [STOP] ou  [PAUSE/REPRISE].
 - 1.2. Appuyez sur  [OPTIONS] après l'enregistrement d'un mémo vocal pour le "Ré-enregistrer", l'"Écouter" ou le "Sauvegarder".
 - 1.3. Choisissez "Sauvegarder" pour entrer un titre pour le mémo, puis appuyez sur . Si vous ne désirez pas entrer un titre pour ce mémo vocal, identifiez-le par défaut à sans titre. (Consultez la page 31 pour plus de renseignements sur l'entrée de lettres, chiffres et symboles.)
 2. Pour écouter un mémo vocal, appuyez sur .
Choisissez le message que vous voulez écouter. Appuyez sur  [OPTIONS] pour l'"Écouter" ou en "Changer le titre". Appuyez sur  [EFFACER] pour effacer le mémo.
 3. Pour écouter en mode de haut-parleur, appuyez sur .
Choisissez le message que vous voulez écouter. Appuyez sur  [OPTIONS] pour l'"Écouter" ou en "Changer le titre". Appuyez sur  [EFFACER] pour effacer le mémo.
 4. Pour effacer tous les mémos vocaux, appuyez sur .
"Effacer tous les mémos vocaux?" sera affiché. Appuyez sur  [OUI] ou  [NON].

COMPOSITION VOCALE

La fonction de composition vocale vous permet d'appeler quelqu'un en disant simplement son nom. Pour utiliser la composition vocale :

- 1 Appuyez sur  [MENU]  pour lancer le menu de service vocal.
- 2 Pour entrer une composition vocale, appuyez sur  .
- 3 1.1. Pour enregistrer une composition vocale, appuyez sur  .
La liste de l'annuaire sera affichée par ordre alphabétique.
Choisissez un nom puis appuyez sur  .
Des instructions seront affichées à l'écran et vous entendrez "Nom s'il vous plaît".

1.2. Dites le nom pour l'empreinte vocale et répétez-le lorsqu'on vous le demande de le faire. Vous entendrez "Ajouté".
2. Pour écouter une composition vocale, appuyez sur  .
Choisissez le message que vous voulez écouter, puis appuyez sur  [ÉCOUTER] ou sur  [EFFACER].
3. Pour écouter en mode de haut-parleur, appuyez sur  .
Choisissez le message que vous voulez écouter, puis appuyez sur  [ÉCOUTER] ou sur  [EFFACER].
4. Pour effacer toutes les compositions vocales, appuyez sur  .
"Effacer toutes les empreintes vocales?" sera affiché.
Appuyez sur  [OUI] ou  [NON].

ENTRAÎNEMENT DE MOTS

L'entraînement vous permet d'utiliser des mots de commande pour faire un appel sans utiliser le clavier.

OUI

Utilisez pour entraîner ou désentraîner le système de reconnaissance vocale pour le mot de commande "Oui".

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 "Approchez l'écouteur de votre oreille et suivez les instructions" sera affiché et vous entendrez "Entraîner maintenant les mots de commande. Veuillez dire le mot Oui".
- 3 Dites "Oui". Vous entendrez "Encore". Dites "Oui" de nouveau. Vous entendrez "Entraînement de mot réussi".

NON

Utilisez pour entraîner ou désentraîner le système de reconnaissance vocale pour le mot de commande "Non".

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 "Approchez l'écouteur de votre oreille et suivez les instructions" sera affiché et vous entendrez "Entraîner maintenant les mots de commande. Veuillez dire le mot Non".
- 3 Dites "Non". Vous entendrez "Encore". Dites "Non" de nouveau. Vous entendrez "Entraînement de mot réussi".

RÉVEIL

Utilisez pour entraîner ou désentraîner le système de reconnaissance vocale pour le mot de commande "Réveil".

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 "Approchez l'écouteur de votre oreille et suivez les instructions" sera affiché et vous entendrez "Entraîner maintenant les mots de commande. Veuillez dire le mot Réveil".
- 3 Dites "Réveil". Vous entendrez "Encore". Dites "Réveil" de nouveau. Vous entendrez "Entraînement de mot réussi".

DÉSENTRAÎNER TOUT

Cette fonction sert à désentraîner tous les mots "entraînés".

- 1 Appuyez sur  [MENU]    .
- 2 "Défaire la reconnaissance vocale pour toutes les procédures?" sera affiché. Appuyez sur  [OUI] ou  [NON].

Chapitre 6

MESSAGES VOCAUX, MESSAGES TEXTUELS ET MESSAGES PHOTO

Ce chapitre décrit les fonctions pour les messages vocaux, les messages textuels et les messages photo, y compris :

- QUAND UN MESSAGE ARRIVE
- MESSAGERIE VOCALE
- ENVOI DE TEXTE
- ENVOI DE MESSAGE PHOTO
- BOÎTE D'ARRIVÉE
- BOÎTE DE DÉPART
- BOÎTE DE SAUVEGARDE
- MESSAGES DU WEB
- TEXTE RAPIDE
- EFFACER TOUT
- CONFIGURATION

QUAND UN MESSAGE ARRIVE

- 1 L'affichage suivant apparaît à l'écran lorsqu'un nouveau message arrive.



- 2 Pour afficher le message, appuyez sur [LIRE].

MESSAGERIE VOCALE

Cette fonction vous permet d'afficher le nombre de messages vocaux et d'y accéder en appuyant sur [VOIX].

- 1 Pour accéder à votre messagerie vocale, appuyez sur [MENU] [2 asc.] [3 def.] ou [OK] [3 def.] .

ENVOI DE TEXTE

Pour envoyer un nouveau message textuel :

- 1 Appuyez sur [MENU] [2 asc.] [1 g.] ou [OK] [1 g.] .
- 2 Dans "Envoyer à", entrez un numéro de téléphone et appuyez sur [OK] .

- En appuyant sur [OPTIONS], l'utilisateur peut choisir une des options suivantes :
Trouver : Permet à l'utilisateur de chercher le numéro de téléphone qui est inscrit dans l'annuaire.
Sauvegarder : Met en mémoire le numéro de téléphone à qui le message a été envoyé.

- 3 Dans "Message", rédigez un nouveau message textuel puis appuyez sur [OK] .
(Veuillez consulter la page 31 pour plus de renseignements sur l'entrée de lettres, chiffres et symboles.)

- En appuyant sur [OPTIONS], l'utilisateur peut choisir une des options suivantes :
Insérer Texte rapide : Insert un message préétabli dans le texte du message.
Sauvegarder dans Texte rapide : Sauvegarde les phrases rédigées dans Texte rapide.

- 4 Le numéro de rappel par défaut est inclus automatiquement dans le champ "Numéro de rappel par défaut". Vous pouvez faire défiler l'écran jusqu'au numéro et le modifier ou appuyez simplement sur [OK] .
Par défaut, ce sera votre numéro de mobile.
- 5 Appuyez sur la touche de navigation vers le bas pour voir plus de champs. Dans "Priorité", choisissez "Normal" ou "Urgent".
- 6 6.1. Pour envoyer le message textuel, appuyez sur [ENVOYER].
6.2. Pour sauvegarder le message textuel, appuyez sur [OPTIONS], choisissez "Sauvegarder dans Boîte de départ", puis appuyez sur [OK] [OK].

ENVOI DE MESSAGE PHOTO

Pour envoyer un nouveau message photo :

- 1 Appuyez sur [MENU] 2 ABC ou 2 ABC .
- 2.1 Appuyez sur 1 2 3 pour “De Mes images”. Défilez dans les photos que vous avez prises pour sélectionner la photo que vous désirez envoyer, puis appuyez sur [SEL].
- 2.2 Appuyez sur 2 ABC “Prendre nouvelle photo”. Le téléphone passe automatiquement au mode appareil photo. Prenez une photo et appuyez sur .

- 3 Dans “Envoyer à”, entrez un numéro de téléphone et appuyez sur .

- En appuyant sur [OPTIONS], l'utilisateur peut choisir une des options suivantes :
Trouver : Permet à l'utilisateur de chercher le numéro de téléphone qui est inscrit dans l'annuaire.
Sauvegarder : Met en mémoire le numéro de téléphone à qui le message a été envoyé.

- 4 Appuyez sur [OPTIONS] et choisissez “Enregistrer”, puis appuyez sur .
 - 4.1. Dans “Mémo vocal” : Pour enregistrer un mémo, appuyez sur [ENREGISTRER] ou [SAUTER].
 - 4.2. Pour cesser l'enregistrement d'un mémo, appuyez sur [STOP] ou [PAUSE/REPRISE].
 - 4.3. Appuyez sur [OPTIONS] après l'enregistrement d'un mémo vocal pour l' “Écouter” ou l' “Effacer”.

- 5 Dans “Message”, rédigez un nouveau message textuel puis appuyez sur .
(Veuillez consulter la page 31 pour plus de renseignements sur l'entrée de lettres, chiffres et symboles.)

- En appuyant sur [OPTIONS], l'utilisateur peut choisir une des options suivantes :
Insérer Texte rapide : Insert un message préétabli dans le texte du message.
Sauvegarder dans Texte rapide : Sauvegarde les phrases rédigées dans Texte rapide.

- 6 Pour envoyer le message textuel, appuyez sur [ENVOYER].

BOÎTE D'ARRIVÉE

Cela permet de gérer les messages écrits reçus. Pour y accéder :

- 1 Appuyez sur [MENU] 2 ABC 4 gnt ou 4 gnt .

- : Nouveau message urgent (non lu)
- : Message urgent lu
- : Nouveau message (non lu)
- : Ancien message (déjà lu)
- : Verrouillé (déjà lu et verrouillé)

- 2 Choisissez un message puis appuyez sur .
Le message est affiché.

- 3 Appuyez sur [OPTIONS]. Pour répondre au message textuel, appuyez sur [RÉPONDRE].

RÉPONDRE

- 1 Pour répondre au message textuel, tapez votre réponse et appuyez sur .

RÉPONDRE AVEC COPIE

Pour répondre à un message reçu et inclure le message reçu dans le message de réponse.

- 1 Le numéro de rappel par défaut est inclus automatiquement dans le champ “Numéro de rappel par défaut”. Vous pouvez faire défiler l'écran jusqu'à un numéro et le modifier.
- 2 Pour envoyer le message textuel, appuyez sur [ENVOYER].
- 3 Pour sauvegarder le message textuel, appuyez sur [OPTIONS] et choisissez “Sauvegarder dans Boîte de départ”, puis appuyez sur .

FAIRE SUIVRE

- 1 Pour faire suivre le message textuel, choisissez "Faire suivre".
- 2 Entrez le numéro de téléphone de la personne à qui vous envoyez le message, puis appuyez sur .
- 3 Entrez un message textuel accompagnant le message transféré et appuyez sur .
- 4 Pour envoyer le message textuel, appuyez sur [SEND].

EFFACER

- 1 Pour effacer ce message, choisissez "Effacer".
- 2 "Effacer ce message?" sera affiché. Appuyez sur [OUI] ou [NON].

SAUVEGARDER DANS CONTACT

- 1 Pour sauvegarder un numéro dans contact, choisissez "Sauvegarder dans Contact".

SAUVEGARDER DANS BOÎTE DE SAUVEGARDE

- 1 Pour sauvegarder le message textuel dans votre téléphone, choisissez "Sauvegarder dans boîte de sauvegarde".

SAUVEGARDER DANS TEXTE RAPIDE

- 1 Pour sauvegarder le message textuel reçu dans "Texte rapide", choisissez "Sauvegarder dans Texte rapide".

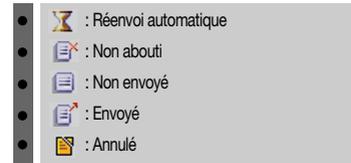
VERROUILLER ET DÉVERROUILLER

- 1 Pour verrouiller ou déverrouiller le message textuel, choisissez "Verrouiller et Déverrouiller".
- 2 Choisissez "Verrouiller" pour verrouiller le message ou "Déverrouiller" pour le déverrouiller, puis appuyez sur [OK].

Cela permet de gérer les messages textuels envoyés ou attendant d'être envoyés.

VÉRIFICATION DES MESSAGES TEXTUELS ENVOYÉS

- 1 Appuyez sur [MENU] ou .



- 2.1. Choisissez un message et appuyez sur .
Le message écrit est affiché.
- 2.2. Pour effacer un message écrit, appuyez sur [EFFACER].
- 3 Appuyez sur [OPTIONS]. Pour envoyer de nouveau le message textuel, appuyez sur [ENVOYER À].

RÉENVOYER

- 1 Pour réenvoyer un message textuel, choisissez "Réenvoyer".

ENVOYER À

- 1 Pour faire suivre un message textuel, choisissez "Envoyer à".
- 2 Entrez le numéro de téléphone de la personne à qui vous envoyez le message, puis appuyez sur .
- 3 Entrez un message textuel accompagnant le message transféré et appuyez sur .
- 4 Pour envoyer le message textuel, appuyez sur [ENVOYER].

BOÎTE DE DÉPART

EFFACER

- 1 Pour effacer ce message, choisissez "Effacer".
- 2 "Effacer ce message?" sera affiché. Appuyez sur  [OUI] ou  [NON].

SAUVEGARDER DANS CONTACT

- 1 Pour sauvegarder un numéro dans contact, choisissez "Sauvegarder dans Contact".

SAUVEGARDER DANS BOÎTE DE SAUVEGARDE

- 1 Pour sauvegarder le message textuel dans votre téléphone, choisissez "Sauvegarder dans boîte de sauvegarde".

VERROUILLER ET DÉVERROUILLER

- 1 Pour verrouiller ou déverrouiller le message textuel, choisissez "Verrouiller et Déverrouiller".
- 2 Choisissez "Verrouiller" pour verrouiller le message ou "Déverrouiller" pour le déverrouiller, puis appuyez sur  [OK].

SITUATION

- 1 Pour afficher le statut d'un message de la boîte de départ, choisissez "État".
- 2 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur  [OK].

BOÎTE DE SAUVEGARDE

BOÎTE DE SAUVEGARDE

Cela permet de gérer les messages sauvegardés provenant de la boîte d'arrivée/départ.

- 1 Appuyez sur  [MENU]  2 ABC  6 MMS ou  6 MMS .
- 2 2.1. Choisissez un message textuel avec la touche de navigation, puis appuyez sur  [OK]. Le message écrit est affiché.
2.2. Pour effacer un message écrit, appuyez sur  [EFFACER].
- 3 Appuyez sur  [OPTIONS].
- 4 Si le message écrit est sauvegardé en provenance de la boîte d'arrivée, le menu suivant sera affiché.
 - Choix dans le menu d'arrivée : Répondre, Répondre avec copie, Faire suivre, Effacer, Sauvegarder dans Contact, Sauvegarder dans Texte rapide, Verrouiller et Déverrouiller.Si le message écrit est sauvegardé en provenance de la boîte de départ, le menu suivant sera affiché.
 - Choix dans le menu de départ : Réenvoyer, Envoyer à, Effacer, Sauvegarder dans Contact, Verrouiller et Déverrouiller, Situation.
- 5 Choisissez une option en appuyant sur  [OK].

MESSAGES DU WEB

MESSAGES DU WEB

- 1 Appuyez sur  [MENU]   ou  .
- 2 Choisissez Aller à, puis appuyez sur  et appuyez sur  pour vous connecter au site choisi.
Pour effacer le message sélectionné, appuyez sur .
- 3 Le message du Web sera affiché.

-  : Message lu
-  : Message non lu
- Aller à : Connexion au site choisi
- Effacer : Efface le message choisi

TEXTE RAPIDE

TEXTE RAPIDE

Pour modifier le message en texte rapide que vous avez sauvegardé :

- 1 Appuyez sur  [MENU]   ou  .
- 2 2.1. Choisissez un message de la liste.
Appuyez sur  [OPTIONS].
2.2. Pour ajouter un nouveau message dans Texte rapide, choisissez "Nouveau". Pour modifier le message de Texte rapide que vous avez choisi, choisissez "Modifier".
- 3 Pour effacer le message sauvegardé dans Texte rapide, appuyez sur  [EFFACER].

EFFACER TOUT

EFFACER TOUT

1 Appuyez sur [MENU] ou .

2 1. Pour effacer les messages vocaux, appuyez sur .

2. Pour effacer tous les messages de la boîte d'arrivée, appuyez sur .

- Messages lus uniquement : Pour effacer uniquement les messages déjà lus. (Les messages protégés ne seront cependant pas effacés.)
- Tous les messages : Pour effacer tous les messages.

3. Pour effacer tous les messages dans la boîte de départ, appuyez sur .

4. Pour effacer les messages sauvegardés, appuyez sur .

5. Pour effacer les messages du Web, appuyez sur .

6. Pour effacer les messages de Texte rapide, appuyez sur .

3 Appuyez sur [OUI] ou [NON].

CONFIGURATION

Cette fonction permet de gérer les fonctions de messagerie.

SAUVEGARDE DES MESSAGES ENVOYÉS

1 Appuyez sur [MENU] ou .

2 Choisissez "Éteint", "Allumé" ou "Invite" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

NUMÉRO DE RAPPEL PAR DÉFAUT

Cette fonction permet de modifier le numéro de rappel par défaut afin que le destinataire puisse rappeler ou répondre.

1 Appuyez sur [MENU] ou .

2 Entrez un numéro de rappel, puis appuyez sur .

- Vous pouvez le chercher dans l'annuaire de votre téléphone en appuyant sur [TROUVER].

ALERTE

1 Appuyez sur [MENU] ou .

2 Choisissez "Allumé" ou "Éteint" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

EFFACEMENT AUTOMATIQUE

Cette fonction permet d'effacer automatiquement les messages des boîtes d'arrivée et de départ lorsque de nouveaux messages arrivent.

BOÎTE D'ARRIVÉE

- 1 Appuyez sur [MENU] ou .
- 2 Appuyez sur . Choisissez "Désactivé" ou "Messages lus" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

BOÎTE DE DÉPART

- 1 Appuyez sur [MENU] ou .
- 2 Appuyez sur . Choisissez "Désactivé" ou "Anciens messages" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

MODE D'ENTRÉE

Cette fonction permet de définir un mode d'entrée comme mode par défaut. Par exemple, si le mode T9 est le mode d'entrée par défaut, son icône apparaît.

- 1 Appuyez sur [MENU] ou .
- 2 Choisissez "Mode alpha" ou "Mode T9" avec la touche de navigation et appuyez sur [OK].

JOURNAL DES APPELS**JOURNAL DES MESSAGES ARRIVANTS**

- 1 Appuyez sur [MENU] ou .
- 2 Appuyez sur . Cela affiche des renseignements sur les messages arrivants, y compris "Messages sauvegardés/Messages lus".
- 3 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur [OK].

JOURNAL DES MESSAGES SORTANTS

- 1 Appuyez sur [MENU] ou .
- 2 Appuyez sur . Cela affiche des renseignements sur les messages sortants, tels que "Message envoyé".
- 3 Pour retourner à la page précédente, appuyez sur [OK].

RÉINITIALISATION DU JOURNAL

- 1 Appuyez sur [MENU] ou .
- 2 Appuyez sur . Choisissez "Journal des messages arrivants" ou "Journal des messages sortants" avec la touche de navigation.
- 3 "Réinitialisation du journal des messages arrivants/sortants?" sera affiché. Appuyez sur [OUI] ou [NON].

DURÉE D'ESSAI

Cette fonction vous permet de configurer les options de recomposition lorsque la composition a échoué. Avec cette fonction, le téléphone recompose automatiquement un numéro jusqu'à concurrence de cinq fois après un délai déterminé.

1 Appuyez sur  [MENU]  2 sec  0 sec  7 fois ou    0 sec  7 fois .

2 Choisissez une des options suivantes avec la touche de navigation et appuyez sur  [OK].

3 min/5 min/10 min/30 min

PARAMÈTRES DE POUSSÉE

que le combiné reçoit le message SL Push du serveur, les utilisateurs peuvent connecter le navigateur à l'adresse URL désignée en choisissant la valeur "on" (marche) pour la configuration de poussée.

1 Appuyez sur  [MENU]  2 sec  0 sec  8 fois ou    0 sec  8 fois .

2 "Réinitialisation du journal des messages arrivants/sortants?" sera affiché. Appuyez sur  [OK].

Chapitre 7

EXTRA VIRGIN

Ce chapitre décrit l'accès à Virgin XL, un ensemble de fonctions comprenant des sonneries et des jeux téléchargeables, ainsi que d'autres choses divertissantes. Pour plus de détails, visitez le site virgin.com/mobile.

■ EXTRA VIRGIN

ACCÈS À EXTRA VIRGIN ET NAVIGATION

Extra Virgin est un ensemble divertissant de fonctions auxquelles vous avez directement accès avec votre téléphone – musique, films, etc. Des frais sont applicables dans certains cas. Visitez le site Web virgin.com/mobile pour plus de détails.

- 1** Pour accéder à Extra Virgin, appuyez sur   .
Ou, appuyez sur  [MENU]  .



- 2** Faites défiler la page avec la touche de navigation  .

- 3** Pour choisir une des options en bas de l'écran, appuyez sur  ou  .

- 4** Pour retourner au menu précédent, appuyez sur  .

- 5** Pour quitter Extra Virgin, appuyez sur  .

- Lorsque vous choisissez Extra Virgin, une session est lancée.
- Vous ne pouvez pas recevoir d'appels pendant une session active de Extra Virgin.

Chapitre 8

SÉCURITÉ ET GARANTIE

Ce chapitre décrit les consignes de sécurité et les précautions à suivre lorsque vous utilisez votre téléphone cellulaire. Avant d'utiliser votre téléphone cellulaire, veillez à vous familiariser avec toutes ces consignes de sécurité.

Ce chapitre décrit les modalités de service et la garantie de votre téléphone cellulaire. Veuillez les passer soigneusement en revue.

- RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ POUR LES TÉLÉPHONES PORTABLES SANS FIL
- RENSEIGNEMENTS DE LA FCC SUR LA SÉCURITÉ POUR L'EXPOSITION AUX RF
- RENSEIGNEMENTS SUR LES TAUX D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE
- MISE À JOUR DE LA FDA
- PROTECTION DE VOTRE GARANTIE
- GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Veillez lire cette notice avant d'utiliser votre téléphone cellulaire.

EXPOSITION AUX SIGNAUX RADIOÉLECTRIQUES

Votre téléphone cellulaire est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est en marche, il émet et reçoit de l'énergie sous forme de radiofréquences (RF).

En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté des normes et recommandations sur la protection du public en cas d'exposition à l'énergie électromagnétique RF. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies antérieurement par les organisations de normalisation américaines et internationales :

ANSI C95.1 (1992) *
NCRP Report 86 (1986) *
ICNIRP (1996) *

Ces normes ont été établies après des recherches scientifiques complètes. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et physiciens émanant d'universités, d'organisations sanitaires gouvernementales et de l'industrie ont travaillé sur l'ensemble des recherches disponibles afin de mettre à jour les normes ANSI (C95.1).

Votre téléphone respecte les directives de la FCC (et ces normes).

ANTENNE

Utilisez uniquement une antenne fournie ou homologuée par le constructeur. Les antennes, aménagements ou accessoires non homologués sont susceptibles d'endommager le téléphone, et d'enfreindre la réglementation de la FCC en matière d'émission RF.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION AU VOLANT

Il est extrêmement dangereux de parler au téléphone en conduisant et, dans certaines régions, cette pratique est interdite. Souvenez-vous, la sécurité est votre responsabilité première. Vérifiez les lois et règlements sur l'utilisation d'un téléphone dans les régions que vous visitez. Respectez-les en tout temps.

De même, si vous jugez nécessaire d'utiliser votre téléphone cellulaire pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants:

- Ne quittez pas la route des yeux. La prudence au volant est votre responsabilité première.
- Lorsque vous y avez accès, utilisez un dispositif mains libres.
- Lorsque l'état des routes le dicte, stationnez-vous sur le côté de la route avant de faire ou de recevoir un appel.

Si vous devez absolument utiliser votre téléphone pendant que vous conduisez, utilisez les modes de composition à une touche, de composition abrégée ou de réponse automatique.

Un sac gonflable se déploie toujours avec force. NE placez PAS d'objets, y compris un équipement de téléphone installé ou portable au-dessus du sac gonflable ou dans sa zone de déploiement. Si l'équipement de téléphone de voiture n'est pas correctement installé, le déploiement du sac gonflable peut donner lieu à de graves blessures corporelles.



AVERTISSEMENT: Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves lésions personnelles et des dommages matériels.

1* : American National Standards Institute.

2* : National Council on Radiation protection and measurements.

3* : Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants.

APPAREILS ÉLECTRONIQUES

Généralement, le matériel électronique moderne est correctement protégé contre les émissions RF. Cependant, certains matériels électroniques peuvent ne pas être protégés contre les émissions RF de votre téléphone cellulaire.

STIMULATEURS CARDIAQUES

L'Association des fabricants de l'industrie de la santé recommande qu'une distance minimum de 15 cm (6 po) soit maintenue entre un téléphone cellulaire et un stimulateur cardiaque pour éviter d'éventuelles interférences avec le stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont conformes aux recherches et recommandations des Recherches en technologie de téléphones cellulaires.

Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque :

- Doivent TOUJOURS maintenir leur téléphone distant d'au moins 15 cm (6 po) du stimulateur cardiaque lorsque le téléphone est en service.
- Ne doivent pas transporter leur téléphone dans une poche de chemise.
- Devrait utiliser l'oreille opposée au stimulateur pour éviter les risques d'interférences.
- Si vous pensez que des interférences ont lieu, éteignez votre téléphone immédiatement.

AUTRES APPAREILS MÉDICAUX

Si vous possédez d'autres appareils électroniques médicaux, assurez-vous auprès du fabricant qu'ils sont suffisamment protégés contre l'énergie RF. Votre médecin doit pouvoir vous permettre de vous renseigner à ce sujet.

Éteignez votre téléphone dans les centres de soins si des panneaux vous ordonnent de le faire. En effet, il se peut que certains hôpitaux ou centres de soins utilisent du matériel d'observation RF.

PANNEAUX D'INTERDICTION

Éteignez votre téléphone dans toutes les zones où un affichage spécial vous ordonne de le faire.

AUTRES MESURES DE PRÉCAUTION

AVIONS

Les réglementations de la FCC et de Transport Canada interdisent l'utilisation des téléphones cellulaires en vol. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion.

ZONES DE DYNAMITAGE

Pour éviter de perturber les opérations de minage, veuillez éteindre le téléphone lorsque vous êtes dans une zone où sont manipulés des explosifs ou qu'il vous est demandé de couper les émetteurs-récepteurs. Veuillez toujours suivre les instructions.

MILIEUX POTENTIELLEMENT EXPLOSIFS

Éteignez votre téléphone lorsque l'atmosphère dans laquelle vous vous trouvez présente des risques d'explosion et suivez toujours les instructions. Des étincelles dans de tels endroits pourraient provoquer une explosion ou un incendie donnant lieu à des blessures corporelles graves, voire fatales.

Ces zones sont généralement clairement signalées, mais ce n'est pas toujours le cas. Parmi elles, il convient de citer les zones de ravitaillement en carburant telles que les stations - service, les entrepôts de navires, les installations de transfert ou de stockage de produits chimiques ou combustibles, les véhicules utilisant du gaz de pétrole liquéfié (de type propane ou butane), les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, telles que la limaille, la poussière, ou la poudre de métaux. Cette liste inclut également de nombreuses autres zones où il est généralement préférable de couper le moteur de son véhicule.

PRÉCAUTIONS

Votre téléphone cellulaire est un dispositif de haute qualité. Avant de l'utiliser, lisez toutes les instructions et notes de mises en garde sur (1) l'adaptateur c.a., (2) la pile et (3) l'utilisation de la pile.



N'utilisez PAS cet appareil dans des conditions ambiantes extrêmes (température et humidité élevées).



N'abusez PAS de cet appareil. Évitez de le cogner ou de le secouer. Lorsque vous ne l'utilisez pas, déposez-le à plat pour éviter qu'il tombe et s'endommage.



N'exposez PAS cet appareil à la pluie ou à des liquides renversés.



N'utilisez PAS d'accessoires non homologués.



NE démontez PAS le téléphone ou ses accessoires. Au cas où un entretien ou une réparation seraient nécessaires, retournez l'appareil au centre de service Audiovox autorisé. Pour éviter le risque d'incendie et de choc électrique, ne démontez pas cet appareil vous-même.



NE court-circuitez PAS les bornes de la pile avec des objets métalliques, etc.



AVERTISSEMENT! Lisez ces informations avant d'utiliser votre téléphone.

MISES EN GARDE

En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté, avec son rapport et ordre 96-326, une norme de sécurité mise à jour en ce qui concerne l'exposition humaine à l'énergie des fréquences radio émise par les émetteurs réglementés par la FCC. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies antérieurement par les organisations de normalisation américaines et internationales. Votre téléphone respecte les directives de la FCC, ainsi que ces normes internationales.

Utilisez uniquement une antenne fournie ou homologuée par le constructeur. Les antennes, aménagements ou accessoires non homologués sont susceptibles d'endommager le téléphone, et d'enfreindre la réglementation de la FCC en matière d'émission RF.

N'utilisez pas le téléphone si son antenne est endommagée. Ceci afin d'éviter tout risque de brûlure mineure possible lorsqu'une antenne endommagée entre en contact avec la peau. Contactez votre revendeur local pour faire changer l'antenne.

UTILISATION LORSQUE L'APPAREIL EST PORTÉ SUR LE CORPS

Cet appareil a été testé pour une utilisation typique lorsque porté sur soi, avec l'arrière du téléphone à une distance de 2 cm du corps. Afin de vous conformer aux exigences d'exposition RF de la FCC, utilisez uniquement des pinces de ceinture, des étuis et d'autres accessoires similaires qui permettent de maintenir une distance de 2 cm entre le corps et l'arrière du téléphone, y compris avec l'antenne. Les pinces de ceinture, étuis et accessoires similaires utilisés pour cet appareil ne doivent contenir aucun composant métallique. Les accessoires portés sur soi qui ne satisfont pas ces exigences risquent de ne pas être conformes aux limites d'exposition RF de la FCC et doivent être évités.

ANTENNE EXTERNE INSTALLÉE SUR VÉHICULE (EN OPTION, LE CAS ÉCHÉANT)

Une distance de séparation minimale de 20 cm (7,9 po) doit être maintenue entre l'utilisateur/toute autre personne et l'antenne extérieure montée au véhicule pour satisfaire les exigences en matière d'exposition RF de la FCC.



Pour de plus amples renseignements sur l'exposition RF, visitez le site Web de la FCC à l'adresse www.fcc.gov.

RENSEIGNEMENTS SUR LES TAUX D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE

CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALE EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par la FCC (Federal Communications Commission) du gouvernement américain en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'absorption spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par la FCC est de 1,6 W/kg. * Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proches d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.

Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive gouvernementale de la FCC en matière de limite d'exposition. Les tests sont effectués aux positions et endroits (p. ex., à l'oreille et porté sur soi) exigés par la FCC pour chaque modèle. La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone lors des tests de conformité aux normes est de 1,15 W/kg lorsque le téléphone est placé à l'oreille et de 0,393 W/kg lorsque porté sur soi, tel qu'expliqué dans ce guide. (Les chiffres varient en fonction des modèles de téléphone, des accessoires disponibles et des exigences de la FCC). Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences gouvernementales en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

La FCC a accordé une autorisation de commercialisation de ce modèle de téléphone, confirmant la conformité des niveaux SAR évalués à toutes les normes d'exposition aux fréquences radioélectriques de la FCC. L'information sur le SAR pour ce modèle de téléphone est conservée en dossier à la FCC et se trouve dans la section "Display Grant" du site <http://www.fcc.gov/oet/fccid> (PP4TX-110C).

RENSEIGNEMENTS SUR LES TAUX D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE

On trouvera d'autres informations sur le Débit d'absorption spécifique (SAR) sur le site de la CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association) à l'adresse <http://www.wow-com.com>.

* Aux États-Unis et au Canada, la limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 1,6 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu d'un gramme. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour la population et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures.



1. Les téléphones cellulaires peuvent-ils causer des problèmes de santé?

À ce jour, rien ne prouve formellement la nocivité du rayonnement des RF des téléphones cellulaires. Toutefois, rien ne prouve non plus que les téléphones sans fil sont absolument sans danger. Quand on les utilise, les téléphones mobiles émettent de bas niveaux d'énergie de radiofréquence (RF) de la portée des micro-ondes. Ils émettent aussi de très bas niveaux d'énergie de radiofréquence (RF), considérés insignifiants, quand ils sont en mode d'attente. Il est bien connu que des niveaux élevés d'énergie RF peuvent entraîner des dommages biologiques par production de chaleur. Toutefois, nous ne savons pas si, oui ou non, et à quel point, ou encore par quel mécanisme, des niveaux plus bas d'énergie RF peuvent également avoir des effets nuisibles sur la santé. Les nombreuses recherches effectuées sur l'exposition à de faibles niveaux d'énergie RF n'ont pas révélé d'effets biologiques nuisibles. Même si certaines recherches ont été entreprises pour répondre à ces questions, nous ne possédons pas encore, à ce jour, une image claire des effets de ce type de radiation. Dans certains cas, d'autres chercheurs ont éprouvé des difficultés à reproduire ces recherches ou à établir les raisons pour lesquelles les résultats étaient si inconsistants.

2. Quel est le rôle de la FDA par rapport à la sécurité des téléphones mobiles?

Conformément à la législation, la FDA n'évalue pas elle-même la sécurité des produits émettant des radiations qui sont destinés aux consommateurs, dont les téléphones mobiles, avant leur mise en marché, comme elle le fait dans le cas des nouveaux médicaments ou appareils médicaux. Toutefois, la FDA dispose de l'autorité nécessaire pour prendre des mesures dans l'éventualité où il est reconnu que les téléphones mobiles émettent des radiations d'un niveau dangereux pour les utilisateurs. Le cas échéant, la FDA peut exiger des fabricants qu'ils avisent les utilisateurs des risques inhérents pour la santé et qu'ils réparent, remplacent ou retirent du marché les téléphones de façon à faire disparaître ces risques. Même si les données scientifiques actuelles ne permettent pas à la FDA de prendre des mesures réglementaires à ce jour, la FDA a recommandé à l'industrie de la téléphonie mobile de prendre un certain nombre de mesures afin de protéger le public. Voici les mesures recommandées par la FDA à l'industrie

- Soutenir les recherches nécessaires sur les effets biologiques possibles de l'énergie RF type émise par les téléphones mobiles;
- Concevoir les téléphones mobiles de façon à minimiser l'exposition des utilisateurs à l'énergie RF, c'est-à-dire à ne pas les exposer plus que nécessaire pour que les appareils fonctionnent; et
- Favoriser la collaboration en fournissant aux utilisateurs la meilleure information possible et disponible sur les effets éventuels de l'utilisation des téléphones mobiles sur la santé des personnes.

La FDA fait partie d'un groupe de travail interinstitution regroupant des agences fédérales responsables de différents aspects de la sécurité des téléphones mobiles afin de parvenir à un effort coordonné au niveau fédéral. Ces agences sont les suivantes:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Federal Communications Commission
- Occupational Health and Safety Administration
- National Telecommunications and Information Administration

Les National Institutes of Health participent également à certaines activités de ce groupe de travail interinstitution. La FDA partage des responsabilités de réglementation en ce qui concerne les téléphones mobiles avec la Federal Communications Commission (FCC). Tous les téléphones qui sont vendus aux États-Unis doivent être conformes aux lignes directrices sur la sécurité de la FCC, qui limitent l'exposition à l'énergie RF. La FCC se fie à la FDA et à d'autres organismes de santé pour les questions de sécurité concernant les téléphones mobiles. La FCC réglemente également les stations de base grâce auxquelles les réseaux cellulaires fonctionnent. Bien que ces stations de base transmettent avec une puissance supérieure à celle des téléphones mobiles, l'énergie RF qu'elles émettent est de façon typique des milliers de fois inférieure à celle des téléphones mobiles. Les stations de base ne font par conséquent pas l'objet des questions de sécurité dont on discute dans ce document.

3. De quels types de téléphones parle-t-on?

Le terme "téléphone mobile" se rapporte aux téléphones portables sans fil avec antenne intégrée, que l'on appelle souvent "Cellulaires", "Mobiles" ou téléphones "SCP".

En raison de la courte distance qui sépare la tête de l'utilisateur et le téléphone mobile, ce type de téléphone mobile peut exposer l'utilisateur à une énergie RF mesurable. Cette exposition RF est limitée par les consignes de sécurité de la FCC, lesquelles ont été développées en collaboration avec la FDA et d'autres organismes fédéraux de santé et de sécurité. Plus le téléphone est éloigné de l'utilisateur et plus l'exposition à l'énergie RF est faible parce que l'exposition des personnes à l'énergie RF diminue de façon considérable avec la distance. La téléphonie dite "sans fil", dont le câblage est logé dans un socle, produisent typiquement des niveaux considérablement inférieurs aux limites de puissance et d'exposition RF de la FCC.

4. Quels sont les résultats de la recherche effectuée à ce jour?

Les résultats scientifiques connus se contredisent et, dans le cas de plusieurs des recherches déjà effectuées, les méthodes utilisées présentent des manques. Les expériences menées sur des animaux sur l'effet de l'exposition à l'énergie RF caractéristique des téléphones mobiles ont donné lieu à des résultats contradictoires, ne pouvant souvent pas être répétés dans d'autres laboratoires. Toutefois, quelques-unes des expériences utilisant des animaux ont suggéré que de bas niveaux d'énergie RF pouvaient accélérer le développement du cancer chez certains animaux de laboratoire. Toutefois, un grand nombre des études qui démontreraient une accélération du développement des tumeurs avaient eu recours à des animaux génétiquement modifiés ou traités par des agents cancérigènes, pour les prédisposer au cancer en l'absence d'une exposition à l'énergie RF. Au cours d'autres études, des animaux ont été exposés de façon pratiquement constante à l'énergie RF, soit jusqu'à 22 heures par jour. Ces conditions ne reflètent pas les conditions auxquelles sont soumises les personnes qui utilisent un téléphone sans fil, ainsi nous ne pouvons être certains de ce que les résultats de telles études signifient pour la santé humaine. Trois importantes études épidémiologiques ont été publiées depuis décembre 2000. Entre elles, ces expériences étudiaient l'éventuelle association entre l'usage d'un téléphone cellulaire et le cancer primitif du cerveau, le gliome, le méningiome ou le névrome acoustique, les tumeurs du cerveau ou de la glande salivaire, la leucémie ou d'autres cancers. Aucune de ces études n'a pu démontrer que l'exposition à l'énergie RF des téléphones sans fil entraînait des effets nuisibles pour la santé. Toutefois, aucune des études effectuées n'offre de réponse aux questions que l'on se pose sur l'exposition à long terme, étant donné que le temps d'exposition moyen aux téléphones mobiles dans ces études était d'environ trois ans.

5. Quelles recherches faut-il conduire pour établir si l'exposition à l'énergie RF des téléphones mobiles pose un risque pour la santé?

Une combinaison d'études de laboratoire et d'études épidémiologiques sur des humains utilisant des téléphones mobiles nous permettrait d'obtenir certaines des réponses que l'on recherche. Il faudrait quelques années pour conduire des études sur l'exposition à vie d'animaux. Toutefois, il faudrait utiliser de très grands nombres d'animaux pour fournir une preuve fiable d'effets promoteurs de cancer, le cas échéant. Les études épidémiologiques peuvent fournir des données directement applicables aux populations humaines, mais un suivi de 10 années ou plus pourrait être nécessaire pour répondre aux questions que l'on se pose sur certains effets sur la santé, tels que le cancer. Ceci parce que l'intervalle entre le moment de l'exposition à un agent cancérigène et le moment où la tumeur se développe, le cas échéant, peut se traduire par de nombreuses années. L'interprétation des études épidémiologiques est gênée par les difficultés que l'on éprouve à mesurer l'exposition réelle à l'énergie RF dans le cadre d'une utilisation quotidienne d'un téléphone mobile. De nombreux facteurs affectent cette mesure, tels que l'angle auquel est tenu le téléphone ou le modèle de téléphone utilisé.

6. Que fait la FDA pour en apprendre plus sur les effets potentiels pour la santé de l'énergie RF des téléphones mobiles?

La FDA travaille actuellement avec le U.S. National Toxicology Program et avec des groupes d'investigateurs du monde entier pour faire en sorte que des études expérimentales sur animaux hautement prioritaires soient conduites pour aborder d'importantes questions sur les effets de l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). La FDA est une des principales participantes du Projet international CEM (champs électromagnétiques) de l'Organisation mondiale de la Santé depuis son lancement en 1996. Un résultat d'influence de ce travail consiste en l'élaboration d'un ordre du jour détaillé des besoins en matière de recherche, qui a conduit au développement de nouveaux programmes de recherche partout à travers le monde.

Le projet a également aidé à développer une série de documents d'information du public sur les questions relatives aux champs électromagnétiques. La FDA et la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) ont établi une coopérative de recherche et de développement (CRADA) pour étudier la sécurité des téléphones mobiles. La FDA s'occupe de l'aspect scientifique du projet, obtenant les commentaires d'experts du gouvernement, de l'industrie et d'organismes scolaires. La recherche financée par la CTIA est conduite par le biais de contrats avec des investigateurs indépendants. La recherche initiale inclura des études de laboratoire et des études sur les utilisateurs de téléphones mobiles. La CRADA inclura également une importante évaluation des besoins additionnels en matière de recherche dans le contexte des récents développements dans le domaine de la recherche à travers le monde.

7. Comment établir l'énergie RF à laquelle on est exposé en utilisant un téléphone mobile?

Tous les téléphones commercialisés aux États-Unis doivent se conformer aux lignes directrices de la Federal Communications Commission (FCC), qui impose des limites sur l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). La FCC a établi ces directives en consultation avec la FDA et d'autres organismes fédéraux de santé et de sécurité. Les limites de la FCC à l'énergie RF provenant des téléphones mobiles sont établies à un taux d'absorption spécifique de 1,6 watt par kilogramme (1,6 w/kg). La limite de la FCC reflète les normes de sécurité développées par l'Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) et le National Council on Radiation Protection and Measurement. La limite d'exposition prend en compte l'aptitude de l'organisme à éliminer la chaleur des tissus qui absorbe l'énergie des téléphones mobiles et est établie bien au-dessous des niveaux nuisibles connus. Les fabricants de téléphones mobiles doivent signaler le niveau d'exposition à l'énergie RF de chaque modèle de téléphone à la FCC. Le site de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) indique comment trouver le numéro d'identification de la FCC sur votre téléphone, de façon à ce que vous puissiez découvrir en ligne l'énergie RF émise par votre téléphone.

8. Qu'a fait la FDA pour permettre de mesurer l'énergie de radiofréquence provenant des téléphones mobiles?

L'Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) développe une norme technique pour mesurer l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) provenant des téléphones mobiles et d'autres combinés sans fil avec la collaboration et le leadership des scientifiques et ingénieurs de la FDA. La norme, "Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications Devices: Experimental Techniques", établit la première méthodologie d'essai uniforme pour mesurer le taux auquel la RF est déposée dans la tête des utilisateurs d'un téléphone mobile. La méthode d'essai a recours à un modèle de tête humaine avec tissus simulés. On s'attend à ce que la méthodologie d'essai du taux d'absorption spécifique (SAR) normalisée améliore largement l'uniformité des mesures prises dans différents laboratoires sur le même téléphone. La valeur SAR est la mesure de la quantité d'énergie absorbée dans les tissus, soit par l'organisme entier ou par une petite partie du corps. On la mesure en watts/kg (ou milliwatts/g) de matière. Cette mesure est utilisée pour établir si un téléphone mobile est conforme ou pas aux lignes directrices sur la sécurité.

9. Que peut-on faire pour réduire l'exposition à l'énergie de radiofréquence provenant des téléphones mobiles?

S'il existe un risque associé à ces produits, quoique nous en ignorions l'existence pour le moment, il s'agit probablement d'un risque très faible. Toutefois, les personnes qui veulent prévenir tout risque éventuel peuvent adopter des mesures simples pour minimiser leur exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). Étant donné que le temps d'exposition est un facteur clé relativement à la quantité d'énergie RF émise, il peut être utile de réduire la quantité de temps passée à utiliser un téléphone mobile pour réduire l'exposition à l'énergie RF.

- Les personnes qui tiennent quotidiennement de longues conversations téléphoniques dans leur véhicule peuvent opter pour un type de téléphone allouant plus d'espace entre leur corps et la source d'énergie RF. Ces personnes peuvent opter, par exemple, pour un casque à microphone et porter le téléphone mobile plus éloigné du corps, ou utiliser un téléphone portatif doté d'une antenne séparée.

Nous le répétons, les données scientifiques actuelles ne permettent pas de démontrer que les téléphones cellulaires présentent un danger. Toutefois, les personnes qui se soucient de l'énergie RF que dégagent ces appareils peuvent adopter les mesures ci-dessus pour réduire leur exposition à l'énergie RF des téléphones cellulaires.

10. Qu'en est-il des enfants qui utilisent un téléphone mobile?

Les observations scientifiques ne révèlent aucun danger pour les utilisateurs de téléphones portatifs, enfants et adolescents inclus. Les personnes qui souhaitent prendre des mesures pour diminuer l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) peuvent se reporter aux précautions décrites ci-dessus, qui s'appliquent tout aussi bien aux enfants et aux adolescents qui utilisent un téléphone mobile. Le fait de réduire le temps d'utilisation d'un téléphone mobile et d'augmenter la distance entre l'utilisateur et la source d'énergie RF diminuera considérablement l'exposition à l'énergie RF. Certains groupes commandités par des gouvernements étrangers ont recommandé de décourager les enfants d'utiliser des téléphones mobiles. Par exemple, le gouvernement du Royaume-Uni a distribué des dépliants contenant une telle recommandation en décembre 2000. On y notait toutefois qu'il n'existait aucune preuve comme quoi les téléphones mobiles pouvaient causer des tumeurs au cerveau ou d'autres effets indésirables. Leur recommandation de limiter l'utilisation des téléphones mobiles par les enfants était strictement une mesure de précaution. Elle n'était pas fondée sur des observations scientifiques quelconques de l'existence d'un risque pour la santé.

11. Qu'en est-il de l'interférence des téléphones mobiles avec l'équipement médical?

L'énergie de radiofréquence (RF) provenant des téléphones mobiles peut interagir avec certains dispositifs électroniques. Pour cette raison, la FDA a contribué au développement d'une méthode d'essai détaillée visant à évaluer l'interférence électromagnétique (IEM) produite par les téléphones mobiles sur les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs. Cette méthode d'essai fait désormais partie d'une norme parrainée par l'Association for the Advancement of Medical Instrumentation (AAMI). L'ébauche finale, un effort conjoint entre la FDA, des fabricants de dispositifs médicaux et de nombreux autres groupes, a été terminée vers la fin de l'année 2000. Cette norme permettra aux fabricants d'assurer que les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs ne subissent pas les interférences électromagnétiques des téléphones mobiles. La FDA a testé l'interférence produite par les téléphones mobiles sur les appareils auditifs et a aidé à développer une norme volontaire commanditée par l'Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE). Cette norme précise des méthodes d'essai et exigences de rendement pour les appareils auditifs et les téléphones mobiles, de façon à ce qu'aucune interférence ne se produise lorsqu'une personne utilise un téléphone "compatible" et un appareil auditif "compatible" en même temps. Cette norme a été approuvée par l'IEEE en 2000. La FDA continue de surveiller l'utilisation des téléphones mobiles pour établir les interférences potentielles avec d'autres appareils médicaux. En cas d'interférence dangereuse, la FDA conduira des tests pour évaluer l'interférence et résoudre le problème.

12. Où peut-on trouver de l'information supplémentaire?

Pour plus d'information, consultez les sites Web ci-dessous:

- Page Web de la FDA sur les téléphones mobiles (<http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html>)
- Federal Communications Commission (FCC) RF Safety Program (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)
- Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (<http://www.icnirp.org>)
- Projet international CEM de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) (<http://www.who.int/emf>)
- National Radiological Protection Board (R.-U.) (<http://www.nrpb.org.uk>)

PROTECTION DE VOTRE GARANTIE

Lisez attentivement votre garantie, en accordant une attention toute particulière au paragraphe sept de la garantie limitée pour votre appareil.

“La garantie ne s’applique pas à... ou à tout autre produit ou pièce ayant subi une modification... manipulation sans précaution, abus, négligence ou accident.”.

De nombreuses compagnies fabriquent des imitations et dans certains cas, prétendent que leurs produits sont comparables aux produits Audiovox, si ce n’est meilleurs. Soyez prudent. Certains de ces produits risquent de ne pas être compatibles à votre appareil Audiovox, de l’endommager et de nuire à son bon fonctionnement. Si une réparation doit être effectuée sur votre appareil et qu’on établit qu’un accessoire non Audiovox est responsable du problème, la garantie ne s’appliquera pas. En outre, si l’appareil a déjà subi des dommages irréversibles en raison de l’utilisation d’un accessoire incompatible, la garantie sera annulée. Afin de protéger votre garantie, n’utilisez que des accessoires compatibles qui ne peuvent pas endommager ou nuire au fonctionnement de votre appareil Audiovox.



UTSTARCOM/AUDIOVOX COMMUNICATIONS

555 Wireless Blvd., Hauppauge, New York 11788, 800-229-1235
16808 Marquardt Avenue, Cerritos, California 90703, 562-802-5100
UTStarcom Canada Company
5155 Spectrum Way, Unit #5, Mississauga, Ontario
Canada L4W 5A1, 800-465-9672

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

UTStarcom/Audiovox Communications (la compagnie) garantit au premier acheteur au détail de ce téléphone cellulaire Audiovox qu’en cas de défauts de matériel ou de fabrication de ce produit ou de toute pièce de ce produit découvertes dans la période de douze (12) mois suivant la date d’achat, moyennant une utilisation et des conditions normales, le produit ou les pièces seront réparés ou remplacés (par un produit ou par des pièces neufs ou réusinés), à la discrétion de la compagnie, sans frais pour les pièces et la main-d’oeuvre directement liées aux défauts.

L’antenne, le clavier, l’affichage, la pile rechargeable et le chargeur, si inclus, sont également couverts par une garantie de douze (12) mois à partir de la date d’achat.

Cette garantie n’est valable que pour les appareils achetés aux États-Unis et au Canada. Cette garantie n’est ni transférable ni cessible.

Cette garantie ne s’applique pas à ce qui suit:

- (a) les défauts ou dommages provenant d’une utilisation ou de conditions anormales, d’un accident, d’une manipulation sans précaution, de négligence, de modifications non autorisées, d’abus, d’une installation ou de réparations inappropriées ou d’un entreposage inadéquat;
- (b) les produits dont le numéro de série mécanique ou électronique aurait été retiré ou rendu illisible;
- (c) les dommages provenant d’une exposition à l’humidité ou d’un contact avec l’eau, de températures excessives ou de conditions environnementales extrêmes;
- (d) les dommages provenant du raccordement à des accessoires ou à des produits non approuvés ou autorisés par la compagnie, ou de l’usage de tels accessoires ou produits;
- (e) les défauts apparentes, sur des pièces décoratives ou structurelles, telles que le boîtier et les pièces qui ne contribuent pas au fonctionnement de l’appareil;
- (f) les dommages provenant de causes extérieures, telles que incendie, inondation, saletés, poussières, conditions atmosphériques, fuites au niveau de la pile, fusible grillé, vol ou usage inapproprié de toute source de courant.

La compagnie décline toute responsabilité en ce qui concerne le retrait ou la réinstallation du produit, la couverture géographique, la mauvaise réception du signal par l’antenne ou la distance de communication ou le fonctionnement du système cellulaire en général.

Pour faire réparer ou remplacer le produit ou des pièces en vertu des modalités de cette garantie, le produit doit être envoyé accompagné d’une preuve de la garantie (p. ex., reçu daté), de l’adresse de renvoi du consommateur, de son numéro de téléphone de jour et/ou de son numéro de télécopieur, ainsi que de la description complète du problème, frais de port payés, à la compagnie, à l’adresse ci-dessous ou à l’endroit où le produit a été acheté, où l’on prendra les mesures nécessaires pour le faire réparer ou remplacer.

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Pour savoir où se trouve le centre de garantie autorisé dans votre région, aux États-Unis, composez le (800) 229-1235, et, au Canada, composez le (800) 465-9672 (en Ontario, composez le 905-712-9299).

L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE EN VERTU DE CETTE GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, TEL QUE STIPULÉ CI-DESSUS, ET, EN AUCUN CAS L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE N'EXCÉDERA-T-ELLE LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

LES GARANTIES IMPLICITES, PAR EXEMPLE, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À LA CONVENANCE DU PRODUIT À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. TOUTE ACTION EN JUSTICE DÉCOULANT DE L'INOBSERVATION DE LA GARANTIE DOIT ÊTRE INTENTÉE DANS UNE PÉRIODE DE DIX-HUIT (18) MOIS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE. EN AUCUN CAS LA COMPAGNIE NE SERA-T-ELLE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES QUELS QU'ILS SOIENT DÉCOULANT DE L'INOBSERVATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUELLE QU'ELLE SOIT. LA COMPAGNIE NE SERA PAS RESPONSABLE DES RETARDS À EXÉCUTER DES SERVICES EN VERTU DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE PERTE DE JOUISSANCE PENDANT LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT.

Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer pour la compagnie de responsabilités autres que celles qui sont stipulées dans la présente en ce qui concerne la vente de ce produit.

Certains états ou certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, ou les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde certaines garanties juridiques spécifiques et il est possible que vous ayez recours à d'autres lois selon votre ressort.

AUX ÉTATS-UNIS : UTStarcom/Audiovox Communications

555 Wireless Blvd.
Hauppauge, NY 11788
(800) 229-1235

AU CANADA : UTStarcom Canada Company

5155 Spectrum Way, Unit #5
Mississauga, Ontario L4W 5A1
(800) 465-9672